

SOERAT KABAR HARIAN

報日 齊川

KATJOEALI MINGGOE DAN HARI BESAR

Soeata Semarang

Ditjatak dan diterbitken oleh Drukkerij N. V. Handel & Uitgevers Mij. "Soeata Semarang", Gang Pinggir 68, Semarang.

HARGA ABONNEMENT
f 4.50 per kwartaal. Atawa boleh bajar boelanan.
f 1.50 per boelan. Loear Indonesia tambah f 2.50
per kwartaal. Pembajaran di moeka.

INI HARI TERBIT 2 1/2 LEMBAR

Directeur: TJOA KIAN SIE.
Hoofdredacteur: TAN BOEN SOAN.

HARGA ADVERTENTIE
Satoe regel galjard 40 cent. Satoe kali moeat paling
sedikit f 4.—, Berlangganan, laen tarief.

Kantoor Gang Pinggir 68, Post-box No. 55.
Telf. Directie-Adm: 2034 — Telf. Redactie: 2030.

Churchill tida maoe ladenin pidatonja Hitler.

Radio station Duitsch tida brentinja bitjaraken perdamaian — Amerika tida maoe akoei ditjaploknja Oostzee Staten oleh Rusland.

SAMPI, BABI DAN AJAM DARI DENEMARKEN DIRAMPOK OLEH DUISCHLAND.

Sumner Welles tjela Stalin.

Washington 23 Juli (Reuter)
Sumner Welles, jang ada mendjadi waarnemend minister loear negri, soeda tjela dipersitokennja Esiland, Leland dan Lithuania pada Rusland sebagai "dimoesnaken dengan sengadja".
Dalem persconferentie Welles oetaraken: "Rahajat Amerika an ada tentangan keras sekali perboeatan merampok, tida perdoali dilakoeennja dengan djalat kakerasan atawa antjeman dengan kakerasan".
Dalem katerangan officiel Welles bilang maski itoe tiga negri soeda kasih soeata boeat persatoeken dirinja sama Rusland, toeh Amerika Sariket aken tetep akoei marika poenja gezin2 sebagai wakil2 dari pemerintah jang sah dari itoe tiga negri, jang sekarang soeda tida merdika lagi.

Hitler dibikin ketjele.

Londen 23 Juli (Reuter)
Premier Inggris Mr. Winston Churchill tida kasihken djawaban pidato perdamaian dari Hitler.

Amerika.

Bahaya pasoeakan kalima.
Washington 23 Juli (United Press)
President Roosevelt soeda toedoeh pasoeakan kalima lakoeen perboeatan jang tida sah oentoek rintangan campagne dari Rodee Kruis boeat koempokan oewang sedjoemblih 20 millioen dollar jang akan digoeaken boeat kaperoean orang2 perliarin dari Europa.

Tida maoe diserahken pada Engeland.
New York 23 Juli (Reuter)
Pemimpin dari Fransch aankoepcommissie, J. Georges-Pico, oetaraken jang Frangkijk aken kangkangin teroes pesawat2 Amerikaan jang berada di poelo Martinique, la terangkan dalem perdjandjian Engeland-Frankijk, dimana contract2 Fransch moelja tanggal 16 Juli dioverken pada Engeland, sama sekali tida ada mengenaken material jang soeda dikirim ka loear Amerika.

Washington 23 Juli (Reuter)
Pada congress telah dimadjoen amandement atas wet neutraliteit, dalemmana ada diminta diloeoesken jang kapal kapal Amerikaan belajar ka darah papperangan oentoek ambil anak anak dari negri2 jang sedeng perang.

Perboeatan merampok
Washington 23 Juli (Reuter)
Dalem persconferentie President Roosevelt oetaraken jang la belon brapa lama ada trima kabar tida officiel jang belon ditetepken, dalemmana ada diwartaken 50 procent dari heiwani, babi ajam dan boeroeng di Denemarken soeda dipotong, boeat kamoedian dijangkoet ka Duitschland.

Duitschland.
Tjinta sekali sama perdamaian.
Londen 23 Juli (Reuter)
Radio station Duitsch kemaren malam bitjaraken tida laen dari pada oeroesan damai. Moelai djam 30 malam Radio Hamburg soeda teroes meroes bitjaraken perdamaian.

Djoega luchtmaarschalk Sir Curiel Newall, chef dari staf angkatan oedara soeda ditjara dalem sudentie.

Duitschland keabisan benzine.

Londen 23 Juli (Reuter)
Achli minjak bangsa Amerikaan Mr. Ball dalem Los Angeles Times ada toetoerken voorraad minjak di Duitschland. Mr. Ball njatakan Duitschland dalem permoealan boelan October koedoe bisa bikin taloek Engeland atawa lepsken la poenja tjt2 "perang bieder", la taksir Duitschland masi mempoerjaken 16 millioen valen minjak sebagai voorraad dan lebi djoeg Duitschland masi bisa produceer sendiri dengan dibantoe oleh import jang semoea besari jang ada kira kira 3 millioen valen seboelanjja, soeda tentoe lama kelamaan Duitschland tida mempoenjaken voorraad benzine jang mentjoekoeperken lagi.

Di ini waktoe radio Duitsch tida brentinja bitjaraken kadoe doekan jang gondjor dari voorraad minjak Inggris, tapi diendoek jang keradjaan Inggris ada mempoenjaken banjak soember2 minjak di doenia.

Sympathie dari satoe kongsi Inggris.

Londen 23 Juli (A. N. P.)
Dalem jaarvergadering dari Anglo-Dutch Plantations of Java, voorziter Mr. Dawkes ada bilang: Factor2 oemoem dari perladjaran, finansien, valuta dan belesing tikiin hasil2-nja ada soesah sekali boeat diramaiken. Spreker njatakan trima kasih jang orong soeda maoe berkeredja keras oentoek lakoeen pembijaraan boeat petjajken soewal2 plantages di ladnesia jang ditjapaken oleh serangannja Duitschland. Achirnja voorziter atas namanja bestuur dan aande houders soeda njatakan la poenja sympathie terhadap rahajat Blanda di ini waktoe jang berbahaia. Maatschappij soeda 30 taon lamanja bikin perhoebongan jang menjenjangan sama bangsa Blanda sebagai tetamoe di marika poenja Indonesia jang indah dan marika selaloe ada oendoek sikep jang manis seba2 toean2 roemah. Bersama marika sekarang dengan penoeh kapertjaraan ada harepken dafentnja djaman pembangoenan dari doenia poenja impian jang serem, agar perhoebongan jang menjenjangan sama tanahlehoehor bisa dilandjoekken kembali.

Bulgarye.

Blakangan Reuter dari B cekarrest wartaken:
Premier Gurgur dan minister loear negri Manoilescu dari Roemenie tanggal 26 Juli aken sampe di Salzburg. Di itoe malam djoega marika aken balik kembali ka Boekarest. Dengan oemoem dianggep pokohnja pembijaraan ada mengenaken pembijaraan dari Hongarye pada Roemenie. Hasilnja pembijaraan di ditoenggoe dengan penoeh perhatian oleh kalangan jang laoe doedoeknja perkara. Tida di sangsiken lagi Transylvanie ada mendjadi pokohnja pembijaraan jang pertama.

Koendjoengken Berlye.

Londen 23 Juli (Reuter).
Deutsche Nachrichten Euro wartaken: Premier dari Bulgarye dan la poenja minister loear negri oleh pemerintah Duitsch telah diocandjag boeat koendjoengken Berlye, sedeng premier dan minister loear negri dari Roemenie didoegah tida lama lagi djoega aken koendjoengken Berlye.

Engeland.

Madep pada radja.
Londen 23 Juli (Reuter)
Radja Inggris soeda trima kadatengannja Churchill pada ini malam di astana Buckingham, dimana ada dilakoeen pembijaraan setengah djam lamanja.

Djepang dioesir lagi dari Chenhai.

Djoega di Hsiaooshan, dan Santuao Djepang dilabrak — Satoe kapal Duitsch dipersen pelor oleh meriem Tionghoa.

NIP CHEN SHIH YING MERASA DJIDI BOEAT BERGAOEL SAMA W. C. W.

Kamenangan Tionghoa.

Chengtu, 22 Juli (C. N. A.)
Pasoeakan Tionghoa teroes lakoeen penjerangan2 mem bales pada Chenhai, jang telaknja di moeloetnja soengel Ningpo pada tanggal 21 Juli Barisan moesoeh jang baroesan didaratken, sekarang ini dikoeoeng oleh kta poenja pasoeakan. Satoe pesawat Djepang jang lakoeen penlikan di atasnja posite Tionghoa di sector Chenhai, pada hari Djoemahat siang telah kena ketembak dan terdjoengkel dalem laot.

Pada hari Djoemahat djoega benteng Waiyuan direboet kembali oleh pasoeakan Tionghoa.

Di Hsiaoong satoe rombongan barisan Djepang dikoeoeng. Szekuling dan Tsingting doea doeanja direboet kembali oleh pasoeakan Tionghoa.

Pendaratan Djepang di poekoel moendoer.

Fochow, 22 Juli (C. N. A.)
6 Kapal perang Djepang pada hari kemaren telah masoek pelaboean Santao di Fukien Oetara dan lepasken tembakan tembakan boeat lindoengin mendaratnja ba-

risan mar niers. Perjerang hadepin perlawanan Tionghoa jang oelut dan malmnja telah dipoekoel moendoer.

Gerakan dari pasoeakan laot Amerika.

Honoloetoe, 23 Juli (Reuter)
Lebih banjak lagi kapal kapal

perang dari pasoeakan Amerika telah tinggalkan pelaboean Honoloetoe boeat bikin manoeuvre jang direksiaken. Menoeroet kabar bebrapa antaranja pergi ka poelo2 Christmas, jang ada di bawah penlikan Amerika dan Inggris, Ada djoega kabar kabar jang mewartaken, bahwa Amerika berniat lakoeen penlikan pada semoea poelo poelo di Pacife-Selatan, di sebelah Timoer dari 180 graden.

Pertempoeran di Hsiaooshan.

Kinhua, 22 Juli (C. N. A.)
Satoe detachment Tionghoa jang menrobos masoek di Hsiaooshan, di sebrang Hangechow, dari pintoe Selatan bergoeet dengan seroe sekali di tengah djalanjan dengan pasoeakan Djepang. Ini pertempoeran baroe berahir pada tanggal 21 Juli.



Djepang tjoba doedoekin pelaboean pelaboean Tionghoa di posir Chekiang dan Fukien. Tapi sampe sekarang ini pertjoenan belon memberi hasil jang diharep. Di Ningpo, Chenhai Hsiaooshan dan Santuao barisan marinier Djepang malahan ditour kembali ka marika poenja kapal kapal.

Chenhai djatoh dalam taagan Tiongkok. Shanghai 23 Juli (Dome) Communiqué dari Hoofdkwartier Marine Djepang...

Hoe communiqué lebih djatoh bilang, bahoea teloeok Hangchow aken dikeroeng lebih rapet lagi...

Kena pelor Tiongkok.

Shanghai 23 Juli (Reuter) Kalangan petajaran wartaken, bahoea kapal Du'tsch 'Karstens'...

Merasa djidji boeat pergi ka Nanking.

Kian, 22 Juli (C. N. A.) Chen Shih Ying, neefnja itoe bangsat Wang Ching Wei...

Amerika.

Washington 23 Juli (Reuter) Rentjana wet jang ada tetepken verpicht militaire oefening...

Ethiopia.



Haile Selassie

Cairo 23 Juli (Reuter) Pamerintah Inggris soeda kasiken satoe roemah di Karlovo...

Moesin oedjan jand. di Ethiopia bole djadi aken meroepaken satoe bahaja besar boeat...

Lithauen.

Kaunas 23 Juli (Reuter) Landdag (parlemen) telah ambil poatoesan boeat kirim...

Djoega Estland kirim oatoesan.

Berlyn 23 Juli (Reuter) D.N.B. dari Tallin wartaken: Com te telah diberdiriken boeat...

oeroesan tapel wates ada soewal kadoea. Soewal jing pertama adalah: Kita lebih doeloe koedoe menang perang...

Dr. Benes njataken selaenoja presidentschap dan kabinet aken diperbaeken kombali, lebi djoed di London aken diberdiriken parlement dari Tsjechoslowakye...

Parlement Soviet aken bersidang.

London 23 Juli (Reuter) Dari Moskow diwartaken: Parlement Soviet tanggal 1 Aug. aken berhimpoe oentoeq ambil...

Roemenie dalam bahaja.

Boekarest 23 Juli (Reuter) Sikep jang diambil di ini waktoe oleh pers Hongarye dan radio campagne soeda...

Kalangan politik di sini mas belon bisa njataken pikirannj tentang pamorhan dan kapendangan dari Balkan antara...

Boekarest 23 Juli (United Press) Pamerintah Roemenie ditentoe off icel bantah jing Rusland...

Tsjechoslowakye.



Dr. Benes

London 23 Juli (United Press) Berhoebong dengan diakeolnja Tsjechoslowakye poenja...

toeroet ambil bagian dalam itoe parlement. Dr. Benes oetaraken pentingnja itoe pengakoean dari Engeland...

Konoye pertimbangken dengan soenggoe soenggoe boeat melarken diri ka Nanyang.

OEROESAN-TIONGKOK MAOE DIBERESKEN MENOE ROET KONOYE POENJA KATERANGAN DARI TANGGAL 22 DECEMBER 1938. CORDELL HULL SERANG DJEPANG POENJA MONROE-LEER.

Politiek kabinet baroe.

Tokio, 23 Juli (Dome) Ini stang Konoye da'em persconferentie bijaraken Djepang poenja politik dalam dan loear negri...

Premier menerangkan, bahoea sari sorioja lapoenja karterangan dari tanggal 22 Desember 1938...

Hull tentang Djepang poenja 'Monroe-Leer'.

Washington, 23 Juli (U. Ited Press) Dalam kalangan jang taro perhatian pada keada'an di Timoer Djaoeh...

Dalam itoeja pidato Hull oelangkan lagi dengan setjara jang terang Amerika Sariket poenja politik...

INDONESIA

TJAP-TJAY LIMABLAS CENT. LEHER AMPIR POETOES!

Pada hari Djoemahat j.l. kira kira djam 3 sore di restaurant 'Toeng A' di Pasar Legi...

oentoeq harganja ini tjap-tjay. oewang mana laloe ditrima oleh si baboe dan di br-h kombalinja 5 cent.

Samentara itoe Liem Tjing len jang pikir pakerdjaan memasak-rja telah selese, laloe kaloe ar dan berdiri di pintoe mengadep ka djalan...

Karocan sadja sakoetika itoe lintas terdjadi keriboetan rame, sedeng d'rah poen mengoempiang kean-ke mari...

Si kortan lentas diangoet ka roemah sakit Z. kenzorg, di mana telah de'pt bebrpa loeki di blakang leher dan tangan kirinja...

SOERABAJA.

Dari sana dikabarken: Moonlight-partij dapat f 7000.-

Bsroe ini di Goenoengsari telah diadaken Moonlight-partij jing hasilnja telah disokongken pada Roode Kuis Inggris...

Perhatian terhadep itoe partij ada besar sekali, sedeng sampe sekarang Consul Inggris masih teroes trima sokongan dari orang-orang tjap dengan menjeset kepaka ditolak.

Penjerangan jang penjerjoer.

Minggue malem j.l. di Kapas sarisraat ada terdjadi penjerangan jang penjerjoer atas ditinja toean Lie Gok Bie...

Waktoe toean Lie Gok Bie d'jan mendadak ia telah diserang oleh saorang jing tida di kenemodan dikianja. Sateleh dapeken hasil, itoe orang laloe mengilang.

Hongkong masi teroes dikosogin.

Hongkong, 23 Juli (Reuter) Sekarang ada itoe koep bank kapal boeat angkoet itoe orang-orang pelarian dari Hongkong...

TJAP-TJAY SEHARGA 10.15.

Tjap-tjay seharga 10.15, kedatangan ini telah disambut sebahimana bisa oleh Liem Tjing len, saorang moeda jing djadi toekang masak dan baroe s'adja...

Sasodahnja tjap-tjay jing di bestel selese dimasak, oleh si baboe laloe ditaro di atas meja di mana itoe orang Shantung ada doedoek menoenngoe...

Pada militaire luchtvaart masi kekoerangan orang, ini baroe bisa dipenoehken koetika diminta pertoeoeng...

JAPARA. Dari sana dikabarken: Satoe boeaja ketangkep. Sedari lima s'kali pendoedoek di desa Toebanan...

Katjong ijs mendjadi korban. Bahoea katjong pendjoel ijs lilin poenja diri djoega dalam bahaja...

AMPIR 9000 ORANG DAPET KERDJAAN.

Di Bandoeng. Be hoetoeing dengan pema-soekan bangsa Europa pada Arbe dsburs...

Pada perkerdjaan pamerintah memang ada perhatiman kerna sekarang perkerdjaan jang tida sanget perloe ditoeoet boeat...

Pada perkerdjaan tanah boleh di bilang ada tinggal tetep jang d'jadi satoe alamat jang baik.

Kabaran tentang perkerdjaan basi dan sebagijnja ada baik, pada boelan Juni barjak sekali...

BABY'S OWN TABLETS.

Importeurs: HAGEMEYER & Co's HANDEL N.V. Java - Sumatra - Borneo - Celebes - Melukken

Menangis kah anak toean sesoedah makan. Anak ketjil, jang sesoedah makan menangis, biasanja adalah karena ketjernaannya terganggoe...

Kahidoeaan, kesehatan dan kesenangan seorang anak semoenja terganggoe...

Pada perkerdjaan pamerintah memang ada perhatiman kerna sekarang perkerdjaan jang tida sanget perloe ditoeoet boeat...

Pada perkerdjaan tanah boleh di bilang ada tinggal tetep jang d'jadi satoe alamat jang baik.

Kabaran tentang perkerdjaan basi dan sebagijnja ada baik, pada boelan Juni barjak sekali...

BABY'S OWN TABLETS.

Importeurs: HAGEMEYER & Co's HANDEL N.V. Java - Sumatra - Borneo - Celebes - Melukken



Menangis kah anak toean sesoedah makan. Anak ketjil, jang sesoedah makan menangis, biasanja adalah karena ketjernaannya terganggoe...

Kahidoeaan, kesehatan dan kesenangan seorang anak semoenja terganggoe...

Pada perkerdjaan pamerintah memang ada perhatiman kerna sekarang perkerdjaan jang tida sanget perloe ditoeoet boeat...

Pada perkerdjaan tanah boleh di bilang ada tinggal tetep jang d'jadi satoe alamat jang baik.

Kabaran tentang perkerdjaan basi dan sebagijnja ada baik, pada boelan Juni barjak sekali...

BABY'S OWN TABLETS. Importeurs: HAGEMEYER & Co's HANDEL N.V. Java - Sumatra - Borneo - Celebes - Melukken



Oeh! Oeh!
Selaloe beatek sae...
Makanlah
VITEX hoestpastilles
Venteo lantao semboeh

VITEX DENGAN PERSENAN!
Dalem saben blik ada terisi bon,
maka itoe: Simpenlah Vitex bon.
S. 235/4

perboean membikin: marika di-
hadjar lagi oleh itoe pendjahat
sehingga laorang dapeken loeka.
Achirna itoe pendjahat soeda
melarikan diri dengan gondol
oewangnja itoe katjong jang ber-
djoembelah f.288/.

KABAR DAGANG

SLOTKOERSEN NEW YORK.
New York, 23 Juli (Comm.-Reuter).
Shell Union 87/8
U. S. Steel 50 3/4
Anaconda 18 3/4
Bethlehem Steel 75 3/4
General Motors 43 3/4
Un. Aircraft 33 3/4

KARET.
London, 23 Juli (Comm. Reuter)
Open ing. Smoked sheets 12 1/2
Pasar: Nominaal.
Pembeli Pendjoelal
Spot 12 1/2
Aug. 12 1/2
Sept. 12 1/2
Oct./Dec. 11 3/4
Jan./Mars 11 3/4
Pasar: Pegang harga.

Singapore, 23 Juli (Comm. Reuter)
Sirot notering:
Sheets: Spot 36 3/4
Aug. 36 3/4
Oct./Dec. 34 3/4
Jan./Mars 32 3/4
P. o. b. Juli/Aug. 37 3/4
Pasar: Pegang harga.
New York, 23 Juli (Comm Reuter)
Djam 4 score.
Crepe Spot 20 3/4
Pembeli Pendjoelal
Sheets Spot 21 1/2
Mel. 19 1/2
Juli/Sept. 18 3/4
Pasar: Pegang harga.

KATOEN.
New York, 23 Juli (Comm. Reuter)
Kwaliteit tengah moeatan Juli
9.30 dollar cent per lb.
TRIGOE.
Chicago, 23 Juli (Comm. Reuter)
Moeatan Juli 7 1/2 dollar cent per
quater.

KEADA'AN PASAR

(Dari spec. pembantoe)
Semarang, den 24 Juli
1940.
Goela: Ini pagi, keadaa-
n pasar goela di Semarang, ada
seperli dan goela SHS Ready,
dengan accyns, soedah didjoelal
f 10.70 per zak dan goela merah
kepala (H S). Ready, dengan
accyns, djoega soedah djadi
f 10.65 per zak.
Lebih djaeh, dalem pasar
tangan kadoewa, goela S H S
basis Singapore, levering Juli,
soedah didjoelal dengan harga
f 8.50 per 100 KG.
Koffie: Keadaan pasar koffe
ada tetep dan kwaliteit export,
Ready di Soerabaja, harga no-
minaal: f 13.— per 100 KG.
Boeat oogst baroe kwaliteit
export, levering Oct./Dec. di
Soerabaja, harganja masi f 13.—
per 100 KG. dan belon ke-
dengeran ada kedjadian.
Lebih djaeh, boeat di Sema-
rang, soedah kedjadian koffie
W.I.B. Nol sedia, dengan harga
f 13.50 per 100 KG.
Beras: Keadaan pasar beras
di Soerabaja masi lembek dan
beras O.J.S./1 dari Djember,
levering Juli, franco pabrik,
soedah didjoelal f 7.07 per 100
KG. dan levering Aug. sendiri.

djoega soedah djadi f 7.15 per
100 KG.
Beras kretek slyp poeth,
levering Juli sendiri, franco di
Soerabaja, soedah dibeli kombali
dengan harga f 6.92 per 100
KG.
Harganja beras Hoo Ing dari
Banjoewangi masi sama dan
pake enkel zak, levering fob Aug.
di sana ada pendjoelal f 7.05 per
100 KG. Ini waktoe permintaan
permintaan dari loear negri tida
ada.
Beras Huller boeloe K B B
levering Juli sendiri, franco
ringbaan Batavia, soeda didjoelal
f 7.12 1/2 per 100 KG.
Pasar beras di Semarang ada
tetep dan beras angjam, levering
Aug. franco wagon di Semarang,
pake karoeng bekasan soedah
djadi f 3.80 p.p. dan beras
Lolosan merah dari Wedoeng,
levering prompt, franco praoe di
Semarang, djoega soedah didjoelal
dengan harga f 3.80 p.p.
Beras Pehitjam, levering Aug.
sendiri, franco wagon di Sema-
rang soedah didjoelal f 4.15 p.p.
dan beras Pehitjam, kwaliteit
dibawah standard, pake karoeng
bekasan, soedah didjoelal f 4.10
p.p.
Beras Lolosan Pehitjam, kwa-
liteit dari Boejaran, sedia, djoega
soedah didjoelal f 3.95 p.p. dan
beras oemboek woelot dari
Dempet merk BS sedia, soedah
didjoelal f 4.60 p.p.
Beras tiangbi atawatjohi dari
Pati, harganja ada tetep koeat
dan soedah didjoelal f 5.02 per
100 KG.
Beras O.T.B. sedia, di Sema-
rang, par y2 ketjil, soedah
didjoelal dengan harga f 4.75 p.p.
Kedele - poeth: Oogst
baroe gentjah dari Koedoos soe-
dah didjoelal dengan harga f 3.45
dan f 3.40 per pic.
Ohbak dari Pasoeroean franco
praoe di sana lev. prompt brang-
kat soedah kedjadian f 2.85 per
pic.
Gentjah dari Tegal lev. Juli
fob Tegal masi diminta f 3.30
per pic. dan pendjoelal masi
ditjari.
Kwaliteit Pasoeroean sedia
ohbak soedah banjak didjoelal
dengan harga f 3.20 per pic.
Djagoeng: Pasar sepi dan
djagoeng poeth sedia goena
locaal di Semarang harganja masi
f 2.90 per 100 KG.
Boeat djagoeng koening Ready
di Soerabaja harganja masi f 3.40
per 100 KG.
Lombok - kering: Pasar
sepi dan oogst baroe franco di
Semarang ada diminta dengan
harga f 8.50 per pic. dan pend-
joelal f 9.— per pic.
Kemoeangkoes: Menoeroet
tjonto barag sedia franco di
Semarang soedah didjoelal f 32.—
per pic.
Kertas - courant: Harganja
tetep dan kwaliteit Amerika
satoe baal dari 2 picol masi
f 17.—
Kedele - item: Oogst baroe
lev. sedia masi ada pend-
joelal dengan harga f 2.90 p. p.
Kwaliti: Pasari ditinggal-
ken dan zondeoeroesan.
Asem: Oogst baroe lev. sedia
zondeo bidji dalem peti soedah
didjoelal f 9.75 per 100 KG.
Katoel: Harganja sama dan
lev. Juli franco di Semarang di-
minta f 1.40 per 100 KG.
Tjabe: Kwaliteit lung terpi-
lih lev. sedia ditjari f 9.50 per
pic.
Djamber: Harga nominaal:
djamber radjangan f 5.75 per pic.
dan djamber glondong f 2.75 per
pic.
Widjen - item: Ready Sema-
rang permintaan tjoema f 4.50
per pic.
Widjen - poeth: Oogst
baroe Ready Semarang diminta
f 4.65 per pic.
Bidji - djaraK: Boeat
kwaliteit Solo masi diminta
f 10.50 per 100 KG.
Bidji - pala: Kwaliteit No.
1 sedia soedah didjoelal f 13.—
per pic.
Kentang: Kwaliteit dari
Preanger jang besar soedah di-
djoelal f 8.— per pic.
Karoeng - goeni: Harga
harganja belon berobah.
Bawang - poeth: Kwal-
iteit kating jang sedik' basah
soedah didjoelal f 7.— per pic.
Brambang - merah:
Kwaliteit Cheribon tianglap
soedah djadi f 3.75 per pic.
Kapoek: Pasar rame dan
banjak kedjadian, kwaliteit con-
tract B. f 20.— dan contract C.
f 18.— per 100 KG.

Klenteng: Lev. Oct./Dec.
di Soerabaja pendjoelal f 1.80
per 100 KG.
Kapas: Kwaliteit jang kotor
f 8.— per 100 KG. dan jang
bersih dari machine f 22.50 per
pic.
Bidji - kapas: Tida ada
pasar.
Gapplek: Lev. Aug. / Oct.
oogst baroe franco di Soerabaja
diminta f 1.80 per 100 KG.
Tepoeng - gapplek: Oogst
baroe fob Aug./Oct. Semarang /
Soerabaja harganja masi f 1.90
per 100 KG.
Tepoeng - tapioca: Harga
harganja masi belon berobah.
Tepoeng - trigoe: Kwa-
liteit Australie per 4 zak soedah
didjoelal f 9.80.
Tjengkeh: Kwaliteit Zanzi-
bar Z. 2 sedia harganja masi
f 72.— per 100 KG. dan kwaliteit
dari Padang f 37.— per pic.
Kemiri - oese: Kwaliteit
Makassar f 7.— per pic. dan
kemiri koellit dari Bima f 2.30
per pic.
Gambir: Kwaliteit Pontianak
No. 1 soedah djadi f 15.— per
pic. dan gambir kembang biasa
f 22.— per pic.
Ketoembar: Ready Sema-
rang kwaliteit dari Calcutta soeda
didjoelal f 13.50 per pic.
Djinten: Harganja tetep dan
jang poeth f 28.50 per pic.
Mritja - poeth: Kwaliteit
menoeroet tjonto soedah djadi
f 11.50 per pic.
Mritja - item: Kwaliteit
dari Bodja ditawarkan f 5.— per
pic.
Goela - batoe: Kwaliteit
jang poeth f 9.— per pic.
Goela - toemboeh: Di-
minta f 2.75 per pic. kwaliteit
Koedoos Ready.
Katjang - merah: Party
20 zak kwaliteit Lasem soedah
djadi f 4.65 per pic.
Katjang - poeth: Boeat
Ready Semarang harganja f 4.—
per pic.
Katjang - idjo: Samsik
dari Bima f 4.30 per pic. dan
jang Joelk f 3.25 per pic.
Katjang - oese: Kwaliteit
Rembang f 4.50 per pic. dan
katjang glondong f 2.20 per pic.
Copro: Ready Semarang di-
minta f 4.— per 100 KG. bruto
voor netto.

Minjak - klapa: Per blik
dari 25 kati bruto soedah djadi
f 1.37 dan f 1.38.
Minjak - katjang: Kwa-
liteit No. 1 pendjoelal f 8.50 per
pic.
Minjak - tanah: Tjap
Panah, tjap Kroon f 2.05, dan
tjap Devoes f 2.40.
Boengkil - copra: Tida
ada oeroesan.

ADVERTENTIE.

Lever eten buitenshuis

Soeka kirim makanan di
kantoor of di roemah
boeat satoe orang sadja
atawa boeat satoe familie.
Bisa kirim 1 kali of 2 kali
tiap hari.
Tariet ringan, makanan di
langgoeng bersih en me-
njenengken.
Mevr. G. H. ANG
Nw. Holland 17-Paviljoen.

Baroe trima

Boekoe Geldschieder Ordonan-
tie Pelatoeran-pelatoeran jang
sanget penting bagi siapa jang
kasi pindjem oewang berkoet
tjonto Rekest
per djilid f 0.50
Bisa dapet beli pada:
N.V. Java Ien Boe Kongsie.
Gang Pinggir 68—Semarang
Telf no. 185

Djika orang diganggoe oleh "Roe de Hond", pal elah tetep
saboen wangi, asal sadja setelah pake itoe saboen wangi
orang dengan lantao obatin bagian-bagian jang dirasaken
gatel dengan

"PRURILAVOL"
Obat boeat moesakan "Roode Hond"
Harga per 1/1 flesch ... f 1.85
... f 2 ... 1.05
N.V. LEEUWEN-APOTHEEK
P.H. MEULEMANS
Telf. 2 en 204 - Doewet 42

LIEMBO SWIE BUDJONG 15 SEMARANG

Selamanja ada sedia SPORTBE-
KERS DAN MEBAILLES boewat
roepa Wedstrijden, seperti:
Voetbal, Tennis, Biljart, Bernang,
Hardloopen, Lompat sama Polstok,
Kegelen, Boksen, perlombahan fiets
dan lain' lagi.

ketting-fabrik Diamantslijperij

S. 219

Inget
Contact
Terbit saben ISAPTOE

frescoline
tjat tembok
boeat tembok
dari roemah, pabrik, roemah sekola,
gederdja, kantor, roemah sakit dsb.
Terpelihara baik - elok - dan tahan lama.
P. A. REGNAULT'S VERF, INKT. EN BLIKFABRIEKEN N.V.
SOERABAIA - SEMARANG - BANDOENG - BATAVIA

MERINGANKEN OEROESAN SERTA MENGHIMATKEN ONKOST

Dengen mengrimken kembali ini advertentie dan disertain franco seharga f 0.60,
U aken trima sang' di roema, 1 blik boeat 10 kali minoen, satoe dari antara
diedjemoeg jg. terebet di bawa ini:

- Serie 5: Memberi kesehatan dalem perot, mengowatkan lapisan oesoes, me-
nambahken nafsoe makan.
Serie 6: Menjemboehken sakit boesang' aer dara dan ingoes (Dysentri)
Serie 9: Boeat sakit linoo atawa beri-beri.
Serie 10: Boeat orang laki jg. badanja rasa dingin, lembek, koerang koet,
koerang dara, koerang nafsoe makan.
Serie 11: Boeat badan rasa pegel dan linoo, memberiken dara, memperbakin
pakerdjaan perot, bikin gampang telakang.
dan f. ex. p. r. s. couant gratis

Pengiriman tjoesa dilakoeken oleh:
AFD. RECLAME
DJAMOE "IBOE"
NGAGLIK 3 SOERABAIA.
(Adres serta serie, minta ditoeis jang terang).

INDISCHE LLOYD

Algemeene Verzekering Maatschappij N.V.
(Kongste dengan Kapitala Tionghwa)

Menangoeng Assurantie!

KEBAKARAN-
AUTO-
LAOET
Kita poenja AUTOPREMIE paling rendah.
CLAIM DIOEROES DENGAN TJEPET DAN MENJENENGEN
Ketrangan bisa dapet pada:

Table with 3 columns: Hoofdkantoor, Bykantoren, Agentschappen.
Hoofdkantoor: SEMARANG, Tel. 1417 & 1378
Bykantoren: Batavia Tel. 1889, Bandoeng "1289, Soerabaja "N.1419
Agentschappen: Djocja Tel. 301, Malang " 242, Cheribon " 153, raemah " 84, dan lain-lain tempat.

OEI TIK HONG Toekang Gigi

Sebandaran 20 - Semarang.

Illustration of a dental chair and a person's teeth.
Boeat sasoeatoe orang jang
ada perloe sekali, maka gigi
jang berlobang, roesak atawa
sakit, ada moegoeken sekali.
Saja soeda lama berkerdja
sebagai dentist, bikin gigi patsoe,
baik dengan karet maepoen
dengan schroef, tembel gigi ber-
lobang, pasang porcelain, obatin
gigi sakit, bikin betoel gigi kotor, semoea pakerdjaan saja tangoeng ba-
goes, koeat dan tahan lama.
Banjak sekali saja dapet trima soerat-soerat poedjan dari segala
bangsa, kerna tarietoea poen sengadja saja itoeng sampe pantes. Maka
Njonjah-njonjah dan Toean-toean segala bangsa ada sakit kaperloean bikin
gigi patsoe, tembel gigi berlobang jang dapet gigi atawa maoe bikin gigi
djadi bersih, tjoba dateng lebih doeloe pada saja.
S 124

SOERAT KABAR HARIAN

報 日

野 川

KATJOBALI MINGGOE DAN HARI BESAR

Soeata Semarang

Lembar Ka Doea

PEMISAHAN

Dalem waktoe jang blakangan ini soerat-soerat kabar Blanda sering kasi denger critiek keras terhadap pada sebagian bangsa-bangsa jang masi sadja soeka ber-tingkah dan pandang dengan sabelah mata pada pendoeoek bewarna jang belon disamakan haknja dengan bangsa Europa di ini daerah. Itoe soerat-kabar pringetken, jang tingka dan laga dari djaman koeno tida bisa digoekn lagi boeat ini tempo, kesombongan dan keangkoehan jang didasarken atas perbedaan warna koelit moesti diboeang selekasnja. Orang memang tida boleh mengimpi troes dari djaman bedil soendoet, koetika orang Tionghoa boleh ditjamboeikin di tengah djalan besar dengan pejoet koeda lantaran tida keboeroe minggir boeat kretanja satoe atawa laen employe kebon teboe dan koetika orang Indone-sier goemeteran selengah mati kaloe denger perkataan "hotper-doe" dari satoe atawa laen pemabokan. Djaman soeda berobah dan dengan itoe djoega anggepan dan penghargaan-an pada diri sendiri dari golongan-golongan bangsa jang doeloe diang-gep berkedoeoekn di tingkatan lebih bawah.

Siapa jang di ini waktoe masi bertingka sombong dan pandang Chinese dan Inlander ada bangsa inferior masi mengimpi dan dogol alias "bo-pak-to", kata orang Tionghoa.

Soekoer dengan beberapa ka-tjoesjian soecaranja pers Blanda sekarang ada banjak berobah, ini ada membesarkan hati, dan soecara soecara begitoe moesti lebih banjak lemboesin hati masjarakat Europa di ini kapoe-loan, kerna segala pemisahan pemisahan jang menjolokn mata dan perbedaan bangsa sama sekali tida mengoentoengn ke-mahmoeran dan kemadjoean ini daerah, teroetama di ini waktoe jang sanget perloe dengan ke-ragaman golongan pendoeoek.

Tentoe sasoeatoe golongan bangsa ingin memperingetken deradajnja sendiri, tapi itoe tida perloe disertaken dengan kesom-bongan jang menoesoek perasaan laen golongan bangsa, se-perti itoe penolakan terhadap pada bangsa bewarna oleh be-brapa zembad oemoem, jang brangkali pandang bangsa be-warna ada bangsa jang "vies". Poen penolakan dari satoe per-koempoelan merembak bangsa Europa terhadap orang orang

Tionghoa ternama ada tjonto tjonto jang bertentangan dengan kainginan kainginan jang terde-nger dari soecaranja pers Blanda jang kita soeboetken di atas.

Dengan sadjoedjoernja haroes diaokoehin jang dari fiaknja pa-merintah klatannya memang de-ngen sebenernja bermaksoed aken mengilangkan segala perbedaan-bangsa, teroetama di dalem soal kapolisian dan wet hoekoem, kendatipoen sampe sekarang kita masi soeka denger pembor-golan, penahanan dan pengleda-han terhadap orang orang Tionghoa di dalem keada'an, keada'an jang kita anggep tida begitoe perloe. Tentoe kedjadian-kedjadian begitoe boekan ka-inginannya pamerintah, tapi rasan-ja soeatoe pengoendjoekan lebih terang aken banjak bantoe me-ngilangkan segala gandjelan hati jang bisa timboel dari kakerasan jang boekan pada tempatnja.

Pergaelan golongan-golongan bangsa di ini daerah sampe sa-begitoe djoae meloenken ber-dasar atas perdagangan, dus meloele sejjara materiel, satoe sama laen berpikir dan mem-bawa tara-tjara kahdoepanja sendiri-sendiri dan kainginan boeat saling mengarti dan saling mengindabia ada kakoeangan. Maskipoen betoel golongan-golongan bangsa di sini oemoem-nja idoeop roekoen dan boleh di-bilang perseteroran jang berdasar atas kebanga'an ampir tida ter-djadi, tapi kakekelan dan ka-inginan mendjadi kekel - tida dalem soal perdagangan sadja - tida kedapatan. Masing-masing golongan bawa idoeop sendiri, terpisah-pisah sebagai "goem-doekn", kendatipoen djikaloe ada bahaja dari loear nasib ma-rika semoea ada seroepa. Bisa djadi baroe pada masa sekarang ini, sedang bahaja perang me-luola ka sekoehing doenia, moelai bersemli itoe perasaan-insaf, bahoewa koening, poeti atawa mera sawo pada soeatoe waktoe marika tida bisa dipisah-pisah lagi, hanja semoea meng-anggepin soal jang sama, jalah soal kaslametan ini daerah aken berarti kaslametan djoega marika semoea, sebaliknja ka jilaka'an ini daerah poen aken berarti bintjana boeat seantero tida per-doeli berkoelit apa.

Biarlah bibit kainsafan itoe ditawat dengan baik, soepaja mendjadi poehoen jang koet melawan angin dan toelan!

lagi loeka enteng. Satoe soldadoe Europa dapet loeka begitoe roepa sehingga hari kemoedian ia telah tarik napas jang paling achir.

Lebih djoeh terdakwa telah ditoeoeh, bahoea ia soedah 5 kali melarikan diri dari pakerdjaannya, satoe perboecatan jang tentoe sadja ada berat.

Atas pertanja'annya voorz., terdakwa menjatakan tida salah dalem itoe katjilaka'an. Dari luitenant S. jang doedoek di sampingnja, ia trima wih oen-loek djalankn itoe kantaran lebih keras.

Voorz.: Itoe luitenant jang di-denger ketrangannya di bawah soempah ada menjatakan, ba-hoea ia tida kasih tilah pada koe, sedeng itoe pretah poen tida sampe didenger oleh laen penoempang. Apa koe djalan-ken terlaloe keras itoe vrachtauto di itoe tikoengan?

Terd.: Tida lebih dari 25 km.

--Ada banjak saksi jang men-jatakan, bahoea koe djalankn itoe vrachtauto lebih keras lagi, jaitoe 40 sampe 50 km. Apa koe koerangn itoe ka'jepetan di itoe tikoengan?

--Ja Selaen dari itoe djalan-poen mengoendjoek v.i.

--Apa itoe vrachtauto menda-dak pergi ka kiri?

Terdakwa tida inget lagi.

Voorz.: Djoembahnja soldadoe jang naek di itoe vrachtauto ada brapa?

Terd.: Dalem itoe vrachtauto ada doedoek 24 soldadoe di 5 bangkoe, sedeng sabelah stasja itoe auto ada berat, sedeng di itoe tikoengan itoe auto mendjadi berat sebalah.

--Bagimana koe bisa taie itoe semoea. Koe toch doedoek ke-poengkoer?

--Ja, saia membrasaken itoe semoea.

--Koe djoega moesti tang-gung jawab perkara tinggalkan kwadjaban, boekan?

Terdakwa benerken itoe ang-gepan.

Voorz.: Dengan katjepetan brapa koe permoela telah djal-anken itoe vrachtauto?

Terd.: Kira-kira 75 km., tapi waktoe ampir sampe di itoe ti-koengan, itoe katjepetan saia soeda koerangn mendjadi 25 km.

Kap. Tuffer: Masih brapa djoeh dari itoe tikoengan?

Terd.: Kira kira 3 km., sedeng saia djoega goenaken rem.

Voorz.: Bagimana koe menja-taken tentang itoe ka'jilaka'an?

--Saia tida bisa toetoeerken apa apa.

Auditeur - militair: Apa koe bisa tjega terdjalinja itoe katjilaka'an dengan laen djalan?

Lama sekali terdakwa jaloedjawab; itoe semoea ada dise-babken, lantaran membantingnja s'uur.

Voorz.: Kaloe koe tida, dapet tilah itoe luitenant sebagaimana koe oetjapken, apa koe djoega goenaken katjepetan 35 km tiap-djam di itoe tikoengan.

--Ja!

--Kaloe begitoe itoe tilah mendjadi tida bergoena!

--Apa koe sekarang tida mengakoe jang koe bersalah?

--Saia tjoea mengakoe, pada apa jang saia berboeat salah.

--Soeda brapa kali koe kan-darken vrachtauto di itoe ti-koengan jang dinaekin oleh soldadoe?

--4 kali.

--Apa betoel sabelonnja koe kantaran itoe vrachtauto koe ada bilang: "Pegangan jang kentjeng, kerna saia maoe djal-anken dengan keras".

--Ja.

Satelah berbrapa saksi di-denger ketrangannya, kemoedian auditeur militair jaloed bikin roepa sehingga itoe vrachtauto terbalik, hingga semoea pe-noempang telah kloear dari itoe kantaran. Dari 23 orang ada 17 penoempang jang dapet loeka berat dan laen-lajennja

KABAR KOTA

Sampoerna Star Sigaretten

25 STUKS FO.10

SELALOE BIKIN SENENG HAROEM DAN ENTENG

S.248

PENGANIAJAAN HEIBAT

Di pasar ikan jang terletak di Deliwag ada terdjadi perklaian heibat antara Soenardi, Amat-sah dan Pohiran sehingga doea orang jang terseboet doeloean mendapet loeka heibat dan perloe diangkoeet ka C. B. Z., sedeng Pohiran telah ditahan.

PENTJOERIAN MODEL BAROE.

Publiek haroes berla-ke ati ati kaloe ke-dateng-n saorang jang mengakoe toekang Aniem.

Pada waktoe blakangan ini berhoebong dengan soesahnja pentjaran pengidoean, maka tida heran kaloe orang jang doeloeloe mempoenjal klakoean bak bisa djadi berbalik nekad.

Tentang ini bisa diboeitken dengan dirinja saorang Indone-sier bernama Rasimo jang doeloeloe menoeotok pengidoean dengan djalan halal, adalah se-karang ini kerna ia perloe isir kendloja sampe ia mendeem dalem roemah pendjara sebab lakoeoen pentjoerian genteng katja dengan djalan jang amat ljitip.

Tjaranja ia lakoeoen itoe pen-joeran bisa ditoeoerken seba-gi berikoet:

Pada satoe hari dengan pake pakean koening toea ia telah datang di roemahnja toean L. B. Fji di Blinde-spekstraat, dan di sitoe ia mengakoe sebagai toekangnja Aniem jang hendak memriksa kawat kawat di atas roemah koea brangkali ada jang roesak. Toean Bji poen tida merasa keberatan, kerna selanjut itoe orang berpakean sebag toekangnja Aniem, tapi djoega di sitoe ada saorang Hindoe jang mendjaga.

Begitoeelah sesoedahnja tiga hari beroeotien itoe pendjah naek di atas woewoengan roemah dengan membawa blik tertoeoep kertas, achirnja dengan beroeotien ia bisa gondol bebrapa poeloeh genteng katja, dan se-telah itoe genteng katja djadi abis, ia tida moentjoel kembali.

Itoe pendjaga waktoe lat ka atas, baroelah ia dapet itoe bahoea genteng katja soeda ambles. Karoean sadja politie diminta bantoeannya.

MEMBERI SELAMAT

pada siapa jang pake

Obat qap Matjan

oemroek mendjaga kasehatan setiap hari dan sanak familiena.

Obat qap Matjan

uling mandjoer boeat menoeleoeny segala penjak loear dan dalam badan!

BISA DAPAT BELI DI SEGALA TEMPAT

S.35

Selang brapa hari achirnja Rasimo kena dibekoeoek batang lehernja. Di depan politie ia men-akoe dosanja, tapi di moeka Landgerecht ia menjangkal.

Sebab terang salahnja, hakim kasi persen 3 boelan gratis dalem roemah pendjara sebab lakoeoen pentjoerian genteng katja dengan djalan jang amat ljitip.

Inilah ada sebagai satoe tjonto bagi publik soepala bisa ber-lakoe sedikit ati ati apabila kedatangan orang jang menga-koe dirinja toekang Aniem enz.

Dengan tida merasa tjoeiga itoe koeli laloe teroet pretah-nja itoe penipoe, dan satelah ia membawa barang dan oewang jang di minta, penipoe terseboet minta itoe oeng kambalian, aken kemoedian kaboeer dengan zonder tinggalkan bekas bekasnja. Karoean sadja ini laloe diaoe-ken pada politie.

Darman itoe penipoe ternjata masi tida poes dengan tjoea dilanken rolnja sampe di siloe sadja, kerna seabisnja lakoeoen penipoean di atas, ia laloe datang di tokonja toean Kartowijono, dan di sini ia mengakoe sebagai djongosnja unjahn Blauwonger jang djoega djadi langganannya itoe toko. Tjaranja ia lakoeoen penipoean djoega precies denge apa jang! kila soeda toelis di bagian atas, hingga di ini tempat ia berhasil gasak sampe berdoemblah be-brapa roepiah.

Begitoeoen boeat keroejianja toean Tjong Wie Tee ia soeda tipeo dengan djalan jang seroepa.

Baek djoega sebelonnja Darman bisa lakoeoen penipoean jang lebih loes, politie soeda keboeroe bekoek batang lehernja.

Perkara terseboet kemaren soeda dipreksa oleh landgerecht di sini. Waktoe dipreksa oleh politie ia soeda akoei dosanja, tapi di depan medja idjo ia tjoea menjangkal.

Maski terdakwa tetep poeng-ki, tapi kerna bebrapa saksi saksi tjoeoep memberatkan ia poenja perkara, achirnja boeat perkara pertama dan dapet mas-ing 2 boelan dan perkara ka-riga satoe boelan dan doea minggu, mendjadi dalem tempo 5 boelan 2 minggu Darman haroes mengerem dalem toel pra-deo.

INDONESIA

PERKARA KETJILAKA'AN AUTO DI TAN-DJONG PRIK.

Terdakwa dimintaken hoekoeman 1 taon dan 2 boelan pendjara.

Krijzsaard di Tijahji telah preksa perkaranja W. L. B. dari garnizon di Weltevreden, sekarang dimasoeken dalem pendjara. Ia ditoeoeh lantaran kesalahannja sehingga menje-babken orang poenja kama-tian.

Pada tanggal 22 October 1939, sekira poekoel 9.30, pagi ada

satoe vrachtauto militair telah didjalanken dengan dinaekin oleh 23 orang militair dengan katjepetan 40 sampe 50 km. di Antjol - weg, antara Tan-djong Priok dan Batavia. Di sampingnja soldadoe Europa jang kantaran itoe auto, ada doedoek reserve 1e luitenant Sweep.

Di tikoengan Goenoeng Sa-hari, itoe kantaran telah meng-ambil itoe tikoengan begitoe roepa sehingga itoe vrachtauto terbalik, hingga semoea pe-noempang telah kloear dari itoe kantaran. Dari 23 orang ada 17 penoempang jang dapet loeka berat dan laen-lajennja

terdakwa dari djabatanja militair. Poetoesan dibriken pada nanti lg. 2 Augustus.

ZELPBESTUUR DARI BIN-TOENA.

Dikasih bintang mas. Menoeoet besjlit pada tang-gal 13 Juli, berhoebong dengan 25 taon lamanja pegang pakerdja'an pada tanggal 22 Juli 1940, sebagai tanda penghargaan-an atas itoe pakerdja'an dan kasettja'an, Mohamad Datoensolng, zelfbestuurder dari tanah Bintoen, onderafdeeling Belaang Mongon-dew, afdeeling dan residentie Menado, telah dianoegrahkan satoe bintang mas besar.

terdakwa dari djabatanja militair. Poetoesan dibriken pada nanti lg. 2 Augustus.

ZELPBESTUUR DARI BIN-TOENA.

Dikasih bintang mas. Menoeoet besjlit pada tang-gal 13 Juli, berhoebong dengan 25 taon lamanja pegang pakerdja'an pada tanggal 22 Juli 1940, sebagai tanda penghargaan-an atas itoe pakerdja'an dan kasettja'an, Mohamad Datoensolng, zelfbestuurder dari tanah Bintoen, onderafdeeling Belaang Mongon-dew, afdeeling dan residentie Menado, telah dianoegrahkan satoe bintang mas besar.

Eigenar dari itoe toko jang memang soeda berlangganan pada toean The tentoe sadja tida merasa tjoeiga boeat kirim itoe barang. Begitoeelah sasoeadahnja itoe koeli memboentoetin pada dirinja itoe penipoe, sesampnja di salah satoe roemah, itoe pe-nipoe njatkan bahoea itoe koeli haroes toenggoe ditoeer, kerna kaloe masoek bisa digigit sama andjinnja ia poenja madjikan.

Setelah ditoeenggoe lama se-dikit, itoe penipoe laloe k'oear lagi, dan pretah pada itoe koeli soepala ambil lagi doea kran-djang areng dengan membawa kambalian oeng 1 3.20.

PENTJOERIAN.

Kemaren malem di roemahnja toean Lauw Ping Hoe di Ka-rangtoeri ada katjoerlan 2 sarong dan 4 slendang seharga 1 7.-

Itoe pentjoerlan telah ketoean oleh baboenja toean terseboet pada poekoel 5 pagi.

Masih dalem pertanja'an, apa kah pendjahat telah masoek dalem itoe roemah atawa barang barang terseboet telah digantol dari loear, kerna papan di se-belah depan bisa dibikin rengang.

HWA YOE HWEW KWAN DAN STUNFONDS HOLLAND.

Kita diminta kabarken, bahoea hari Rebo malem (nani malem) dan Kemis malem, oleh societie Hwa Yoe Hwee Kwan aken dikasi perdoenjoekan Wajang Orang yang dimaenken oleh Tooncel Vereeniging „Ngesti Pandow“ yang terkenal di bawah pimpinanja R. Sastroabdo (Petroek).

Pendapatan bule telh disokongken pdi Stunfonds Holland, Fonds Amal Tiongkok dan Armerzorg.

Tjerita yang nanti malem diambill adalah „Sinto Bodjong“ atawa Patinja Dhosomoeko, sedeng malem yang kadoea „Soerong-gongkoro“ (Semar-Garng-Petroek kembang), doea tjerita jing tanggoeng memoe-aken pada penonton.

Dengen menonten pertoendjoekan terseboet ada bererti menjokong bebrapa fnds jang perloe dan di sinti kita andjoerint oentok meliat itoe pertoendjoekan jang ber-sifat amal.

Kwartis karitatis bisa dapet beli di Administratie Soc. Hwa Yoe Hwee Kwan, Plarpitjar, Juwelier Lem Bo Swiz, Bodjong dan N.V. Bouw Mij. „Goel Ing Hong“, Krangang Oost.

Di sedakan buffet jang dioeroes oleh Dames-comite.

Perloe diwartaken, bahoea di roangan tida aken dipoengoet dermaan lagi.

VRIJWILLIGEN BURGER HULPDIENST.

Djoemahat: B. Liem King Hen (6 - 9 pag) K. Wirjopawito (9 - 12 siang) Soerip Soengkon (12 - 3 sore) R.D. Liem (6 - 9 malem) K. Baefjori (9 - 12 malem).

POEToesan dari GERINDO.

Lantaran kongres dari Gerindo di ini kota tida bisa d'landjoerken, maka hoofdbestuur soedah ambil poetoesan, soepa pemilihan anggoa-hoe fistebuat boeat taon 1940/41 dilakoeken dengan pelantarannya rahajat. Itoe propaganda bakal diadaken dengan via madjalah.

Lebih djaoch hoofdbestuur ada mewartaken, bahoea dalam boelan Juni j.l., oleh politie di Batavia, Poerwokerto, Cheribon Pekalongan dan Soerabala ada dilakoeken penjelidkan, tapi itoe soeol tida mempoenjai hoebongan dengan soeol dari Gerindo, sebagi perkompcelan politiek. Gerindo bergerak teroes di kalangan wet jang soeda dite tepken. Itoe toedoehan, bahoea Gerindo mengadaken soeol di blakang lajar dan mempoenjai haloean fascist, tjoea isapan djempol beka. Orang orang jang telah ditahan soedah dimerdikaken kombali.

COMITE STEUNFONDS HOLLAND TIONGHOA.

Kita diminta wartaken, bahoea oleh comite Steunfonds Holland Tionghoa di ini kota soeda distort oewang besari f 364.995 pada Javische Bank pada tg. 23 Juli j.l. itoe oewang soeda dapet dikompoelekan oleh Hs ng Chung Hui, f66,171/2, Chung Hui Kuo Yoe Hui soemoa f 298,82.

KATERDJANG AUTO.

Di Pedamaran ada terdjadi ketjilakan. Satoe anak Indonesia, nama Isah dan baroe oemoer 6 taon, mendadak soeda merjabrang di djalan sehingga di terdjang oleh auto M - 2964 jang djoestroe mendatengin dan dikandarken oleh Br-hum. Ternjata moekanja itoe anak telah dapet loeka, tapi kendati demikian tida sama diangoet ka C.B.Z.

DASAR DJAHAT.

Kasidjan telh dihadapken di moeka landgerecht, itoe ditoech pada brapa hari j.l. telah loekoeken penjoerian dalam roemahnja toean Siawu Tje Tjoe dan bok Soeriah. Begitoe djoega waktoe ia diseroer beli roko oleh Seebardi dengan dibawain oewang f 5. Telah di bawa meri. Maki terdakwa menjankai itoe toedoehan, tapi kerna sakti sakti kasi keterangan jang memberitken, achinja Landrecht beriken gancjiran 3 boelan menginep hotel gouvernement.

A. M. S. DAPET PERHATIAN.

Djoembahja moerid tambah.

Menoeeroet warta, pada cursus baroe ada 210 moerid jang masoek di A. M. S., atawa 60 moerid lebih banjak dari pada taon j.l., satoe kemadjoean jang penting.

Dengen tambahnja itoe moerid mendjadi tambah klas - klas ada perloe sekali. Djoembahja klas soeda ditambah dengan 2 roangan, demikian djoega ada goeroe - goeroe jang baroe telah dikerjaken di sekolah terseboet.

GEDONG TECHNISCHE SCHOOL.

Bestuur dari perkompoelekan „Technische School Semarang“, ada memeri perloe, bahoea pemakan gedong baroe jang letakja di Karnewa, bakal dilakoeken pada nanti tanggal 1 Agustus j. a. d. djam 9 pagi.

KATJEMPLOENG LAOET SAMPE MATI.

Satoea bagimana terdjadnja, mendadak satoe matroos dari praue pengangkoeet barang „Telo“, nama Pontoredjo, deketnja oedjoeng jang sebelah Barat, telah katjemploeng dalam laet dan teroes tenggelem.

Pertoeloengan jang tjepet dibriken tida membawa hasil, kerna itoe orang teroes ilang, sedeng mainja kemaren djoega belon diketemoeken.

Sebajnja apa itoe orang telah dapet katjilakan, belon bisa pastiken.

AUTO MASOEK SOLOKAN.

Satoe auto L 986 jang dikandarken oleh Hamid, sakoe joeng-koenjoeng koetika djalan di Karangbalong telah slip dan masoek dalam solokan jang ada di pinggirnja itoe djalan.

Itoe chauffeur maepoen penoempojanja nama Habib, terdjata tida dapet loeka apa-apa. Marika tjoea kaget, sedeng itoe auto dapet karoesakan besar.

OOIMAN EN VAN LEEUWEN

A A N N E M E R S ARCHITECTEN INGENIEURS TAXATEURS

Semarang Tel. 1167

Rentjanaken dan Memperdiriken segala matjem

Lobang perлиндongan jang koeat

Advies gratis.

S. 249

LEZING TENTANG BAHAJA OEDARA.

Kita diminta wartaken, bahoea pada nanti tanggal 25 Juli j.l. (besok pag) pada djam 5 sore, atas iniatiefnja Hua Chiao Fu Niu Chen Tsai Hui, toean Lie Hoo Soen bakal mengadaken lezing openbaar tentang bahaja oedara (lichtbescherming).

ALGEMEENE LEDEN-VERGADERING DARI H.C.T.N.H.

Dengen mengambil tempat dalam clubgebouwja sendiri di Plimpitan, pada nanti hari Minggu, tg. 28 Juli j. a. d., H. C. T. N. H. bakal mengadaken Alg. leden - vergadering taonan itoe pertemoean dimoelai pada djam 10 pagi.

Antara medja Sam Kay dan Burgerliken stand.

Pertentangan antara moreel dan wet.

SOEAMI CONTRA ISTRI - AJAH CONTRA ANAK LELAKI.

Di ini kota telah terdjadi satoe perkara loear biasa jang mengoendjoeken bagimana djekel ada nasibja satoe istri Tionghoa jing soeda menikah boekan di hadapan dari ambenaar dari Burgerliken Stand, hanja tjoea sembang di depre medja Sam Kay sadja, menoeeroet adal-stadja Tionghoa. Tida bisa disangkal poela, jang dalam perkawinan tjara demikian, si soemi bisa berlietoe sawenang-wenang hingga sang istri dan anak-anaknja bisa djadi terlantar.

Tentang itoe kadjanan bisa ditoeoeken seperti berikoet: Toean S. S. O. alias S. G. ada anak dari toean S.H.O. ia dilahirkan dalam taon 1914 di Tiongkok hingga dalam ini taon ia beroesia 26 taon. Oeh ajahnja ia soeda di bawa ka ini negri.

Sembilan taon berseang ia soeda dikasih kawin sama nona S.S.N., siapa telah dilahirkan di Tiongkok tjoea dalam taon 1915 hingga sekarang beroesia 25 taon. Itoe perkawinan dilakoeken dengan menoeeroet adal-stadja Tionghoa jang dengan diadaken satoe pesta serita sngapan kemaren moesi sembang di depre medja Sam Kay y sebagimana ia jka dalam k'ingnan Tionghoa. Maki pada itoe waktoe atoeran dari Burgerliken Stand soeda dikasih berlietoe pida gongan bangsa kita, toeh marika poenja perkawinan boekan di-sihken menoeeroet boenijnja oendang oendang sebab f. m. le dari berdoea lihak ada koerang mengari dan lagim ming masing ada taro k'peritjan an besar satoe pada laen.

Dengen begitoe dj di itoe perkawinan ada tida si menoeeroet boenijnja oendang-oendang, mski dalam anggep n Tionghoa itoe jkoepok s' h.

Dalem tempo sembilan taon lamanja djadi soemi-istri, marika telah diberikhen dengan 4 anak jaitoe tiga masih hidoep dan satoe antaran a mati. Anak jang paling besar sekarang baroe beroesia 7 taon, sedeng jang paling ketjil baroe beroesia 4 taon boelan sadja.

Paling blakang toean S. S. O. ada bekerja dalam satoe peroes-han, di mana poen ada bekerja satoe gadis jang djadi anaknja toean T. Tj. L. Samingkin lama ternjata jang perhoebongan antara marika berdoea djadi samingkin rapet, sampe r'chir - ach r'ja arang ambil poetoesan boeat hidoep sebagi soemi - istri.

Toean S. H. O. jang dapet denger bahoea ia poenja anak lelaki hendak kawin poela dengan satoe gadis sija hendak linggalkan ia poenja istri dan anak - anak djadi merasa sangat koerang seneng. Roepa - roepa nasehat baik soeda di beriken, tapi ternjata jang itoe soe mi tida maeo ambil perdoeli.

Kerna kapoetoesan data, ach r'ja toean T. Tj. L. dikasih toea bahoea toean S. S. O. boekan ada satoe djedjak, hanja satoe soemi jang soeda mempoenjai bebrapa anak. Ia diminta taro perhatian pada nasip apa jang kamoeidian bakal menimpah pada itoe istri dan anak-anak bila kamoeidian betoel-betoel pemoe-da terseboet kawin dengan toean T. Tj. L. poenja gadis.

Sebagi satoe manoesia, toean T. Tj. L. mengarti jang perhoebongan antara S. S. O. dan gadisnja sendiri ada berarti djoega bakal ambroeknja satoe roemah langga. Begitoe lah lantaz larang gadisnja bikin perhoebongan lebih djaoch dengan pemoe-da terseboet.

Tapi, di loear ia poenja doegan, itoe larangan telah terbiiken pengrasa'an koerang seneng dari ia poenja istri sendiri. Maki oleh soeminja dikasih djoek bahoea toean S. S. O. soeda mempoenjai istri dan anak anak, toeh itoe njonja merasa tida kabertan jang gpe hoebongan antara pemoe-da terkasoed dan ia poenja gadis dilandjoeken, biarpoen dengan tjara lebih rapet poela, tegesnja djadi soemi-istri dengan s' h.

Itoe pereselisihan pikiran antara soemi dan istri ternjata telah membawa kasoeda'an jang tida baik. Da i sering terbiinja perjekjokan hebat, achinja marika ambil djalan sendiri-diri, tegesnja tida berkoempool dalam satoe roemah poela

Toean S. S. O. sendiri tida merasa kabertan kawin pida gadis terseboet di hadapnja ambenaar dari Burgerliken Stand, kendati dengan begitoe ada berarti djoega jang ia moesti linggalkan istri dan anak-anaknja. Tapi kerna ia masih belon beroesia 30 taon, maka ia djadi perloe minta perkenannja ia poenja ajah boeat k'w'ny sama itoe gadis. Tapi, djoestroe sang ajah, toean S. H. O., ada tentangan itoe perkawinan kadoea.

Kendati bagimana djoega, toeh ia teroes landjoeken kaniatjanja boeat kawin sama itoe gadis. Berhoebong dengan itoe djoega, toean S. H. O. d'petken panggilan dari Raad Vm justitie di ini kota oentok beriken ia p'ieja idjin sebagi ajah. Oeh telangga telanggarnya ia dikasih nasehat boeat djangan dateng, kerna dengan begitoe - menoeeroet marika poenja anggep perkawinan antara iapoerji anak dan gadis terseboet bakal tida bisa kedjadian.

Ia teroes itoe nasehat, tapi R. v. J. ada mempoenjai anggep laen. Merasa jang ia poenja panggilan tida diperhaktiken, R. v. J. dapetker anggepkan jang toean S. H. O. seperti djoega tida merasa mempoenjai kapentingan apa-apa dalam oeroesan terseboet. Demikianlah itoe perkawinan djadi disahken menoeeroet penetapan dari oendang-oendang.

Sasoednja mengatahoel jang ia poenja anak tetep linggalkan ia ini poenja istri dan anak anak, toean S. H. O. itoe ajah, djadi sangat goeser sekal. Dengan adjak ia poenja mantoe prempoedan dan tiga tjoeojnja ia soeda madjoeken pengadoean. Tapi, ternjata orang tida bisa berboeat apa - apa. Penoeoetnan pada toean S. S. O. dengan toedoehan soeda kawin sama doea istri (bigamie) tida bisa dilakoeken, sebab, sebagimana soeda dibilang di atas, ia poerji perkawinan pertama tida disahken di depan ambenaar dari Burgerliken Stand.

Di sini ada mengoendjoeken dengan teges sekali andaja pertentangan antara moreel dan wet.

Boeat ini waktoe Toewan dan Njonja perloe mempoenjai satoe RADIO - TOESTEL jang baik.

Mintalah lekas katerangan pada: RADIOHANDEL "MASCOTTE" DOEWET No. 26 SEMARANG Telf. 1668

Tentoe memoeaskan.

lahan diroewangan landgerecht, terdakwa telah melariken dirinja dengan djalan pandjat tembok dari garage auo-Nilmi.

Toean S'ji Inspecteur dari Landgerecht menerangkan bahoea pada itoe malem betel dalam gedong landgerecht soeda kemasoekan pendjahat. Brandkast jing soeda kena diboeka dengan paksaan baeknja tida ada isinja oewang, hingga itoe pendjahat lale loek bongkar laen laen tempat, dan achinja ia kena ditangkep.

Bebrapa politie agent jang lakeoeken penangkepja pada terdjadi penoempohan darah jang lebih hebat, pendoeoek keboeroe datang sama tengah, hingga berdoea djoega itoe tjoea dapiken loeka loeka jang loemajan.

Tentang sebajnja itoe perkalian masi belon diketahoel, tapi didoea sadja lantaran rambuot p'ndjajng.

VACCINATIE DAN CURSUS E. H. B. O.

Pada kita ada diminta wartaken, bahoea berhoebong dengan banjaknja perminta'an boeat penjoentikan tentang penjakit Typhus, Paralyphus dan Desentrie, moelai kemaren di Poliklinik Tieng Hoa, Gang G'mbiran 84/86, dari djam 9pagi sampe 10.30 siang, orang orang berkapentingan bisa mendapet pertoeoengan.

Leb' h djaoch Bestuur dari poliklinik kasih toea, bahoea kursus E. H. B. O. jang pertama diadaken boeat anggo'janja sendiri, sekarang soeda berichir.

Djika ternjata masih mendapet tjoeoep perhatian, pada nanti dalam pengabisan boelan Agustus j. a. d., poliklinik aken soeka adaken poela itoe kursus jang memakan tempo 2 boelan lamanja. Harinja aken ditetepken blakang.

Pada marika jang ngin ambil bagian, moelai sekarang bisa masoeken namari doeloer pada bu suor poliklinik terseboet di Gang G'mbiran.

MENAGIH OETANG DIBAJAR DENGEN SAMBITAN BATOE.

Sabai soeda lama ada mempoenjai oetang pada Soekirman. Soeda bebrapa kali itoe oetang ditagih, tapi Sarbai seloelo bajir dengan djandj.

Pada satoe hari kerna soeda ilang sabarnya, achinja Soekirman menagih dengan kekerasan, tapi apa iajoe, ini kali poenja tagihan ia dapet bajaran dengan sambitan batoe sampe bebrapa k. l. Keroean sadja politie lintas diminta bantoe nja.

Ini hari Landrecht jang preksa itoe perkara kasi gancjiran 1 minggu pada Sarbai.

PERKARA DATJIN.

Pada brapa hari j. l. da'em goedangnja toean A. K. L. di Boom lama telah diketemoeken soeda datjin jang soeda diafukur. Lantaran itoe, maka toean A. K. L. itoe ditempelin proses verbaal.

Tadi pagi perkara terseboet soeda dipreksa oleh Landrecht, kerna terang salahnja Landrecht djahoeken denda f 40.-

PERKARA D.OTOSAN.

Landrecht di sini tadi pagi telah preksa perkara terdakwa terdakwa jang Serg dan Tan Tiang Djoen. Marika ditoeoek pada brapa hari j.l. kerna oeroesan tetek beengek soedah saling tondjok jang berkesoedahan berdoenja di kasi bladjari keni dengan proses verbaal.

Pada achinja papreksa'an masing masing terdakwa diwadjabken bajar denda f 25.

PENTJOERI DAPET HADJARAN.

Dengen djalan meroesak pager, Tjoemadi pada brapa hari j. l. telah loekoeken penjoerian ketela kenoenjaanja Soekar, tapi apa ia jae, baroe sadja ia hendak berlietoe orang jang poenja tetaneman keboeroe pergoekin itoe perboatan, hingge itoe pentjoeri jang sal dapiken hadjaran sampe maleng biroe.

Itoe sekoe soeni nesia bi njata kv tida m tida dit laenja oemoem teroeta ada toek dan te Boeat teroentjoer oentok marika Soeatoe tida bis tempo - lenggana bantoean p'ea or perminta pikirken Ada mendirli soeatoe kongan Bahoea koelan ba pada boe diperjaji besur di telah me Bigiman moea, ngarti s

Kend' soeker, stand tida i l'oteri b' d'petan Holland membr' sedeng boeat tjita - tj' lakeoeng' angen a' koem m' pekoel' ken. Kita t' h'oea pe' poen h' poen' j' ked' pe' blisa, k' bikin te' kat ind' PENI RA

Pelad' L. B. D. pernah radio-te' Kendati perhakti diend' masih b' djapi v' itoe p' telah di' Golon' atawa l'ahan r' moelai' bakal d' pat' ter' Golon' atawa b' radio-c' 1 Aug' peladi' school, 'G'lon' toeroet' belon p' tentang' kash' per' Ks'wren' N'vira, 'Orang' pad'jan' tida m' tersebo' doe' g' doeloer' pad'jan' katiga' 1 Augus' sendri' directu' serahke' di Geni' (besok)

Soeda tentoe sokongan boeat Stunfonds Hollan atawa laen laen fnds lal jang timboel pada bebrapa boelan jang paling blakang ini boeat bantoe pada negri jang oisarang di Europa, ada dihgabeken. Itoe soemoa tida boleh diboeat alesan sehingga kaloe ada rekening jang dateng, lantaz ditolak. Te' h' dep itoe soeal mendjadi boekan pendoeoek partieuiler di ini kota jang memeri oewang sokongan, aken terbuti itoe toka jang ini waktoe bebajnja soeda mendjadi berat.

[Djoeja perkompoelekan seclael el' h' alamen seroepa itoe tin'dakan dan banjak anggotanja telah kloear dengan membra' alesan k'ish sokongan pada Steunfonds, tertang mana pantes diboeat menesil]

Bhoea orang Semarang telah oendjoeken itoe perboatan, bisa diboekken dengan angka jang kita denger dari tokoh-h' der. Itoe eigenaar pada pemoe-da boelan Juli ada kasih kwitan-tie sadjembilh f 2/00.— pada ia poerja rekening-looper. Apa-ka' mengherankan jang itoe orang oendjoeken keloh-keshanja lantaran pada tanggal 18 Juli, ia tjoea trima oewang f 23. ?

Itoe' h' ada salah satoe dari banjak kadjanan.

Pendoeoek berlietoe himat. Oemoemnja ada dibilang, bahoea pendoeoek ada berlietoe himat. Orang tida seka' beli dan tida maeo bajar. Itoe soel jang penting, nistjaja ada per-

Shang' Perse' hwi tel' seka' dengan soedab' di pas'

K' JAPAN Shang'

Loe sekali dibikin biasa soepala soeal pengidoepan di Indonesia bisa tinggal tetep. Terjnta kwadibannja middenstand tida mendjadi koerang kaloe tida dibilang lebih berat. Se-laenja pikoelan yang soeda oemoem, paling blakang ini teroetama banjak eigenaar toea ada diminta bantoeannja oentoek membi pijs boeat loterij dan tentoonstelling boeat amal. Boeat loe maksoed kaom pertengahan selaloe bersedia oentoek bantoe, kendaipoen marika alamen kasoekeran. Soetoe tempo laorang poen tida bisa berboeat laen, maka tempo - tempo bisa kallaan langganannja, lantaran tida dapat bantoean waktoe diminta. Maka paa oranz jang madjoeken itoe perminta'an, ia djoega koedoe pikirken itoe soeal.

Ada dimaksoedken oentoek mendirikan satoe comite, di mana soetoe toko bisa membi sikonngan menoerot kasoestannja. Bahoea middenstand dapat poekoelan berat bisa diendjoeken pada boektii dari warta jang boleh diperjaja, bahoea berbrapa firma besar di ini kota poenja omzet telah merosot lebih dari 80 pCt. Bgimana kasoedahannja itoe semoea, tentoe marika bakal mengarti sendiri.

Loterij barang barang.
Kendali dalam ini waktoe soeker, toeh kaom middenstand soeda ambil katetapan tida lama lagi mengadaken loterij barang barang jang pendjapantii boeat Steunfonds Holland. Berbrapa toko soeda membi pijs pijs jang moengil sedeng tindakan jang perloe boeat bikin berhasilnja itoe tjita - tjita, sekarang soeda dilakoeken. Tentoe sadja itoe angen angen jang moelia dari kaom middenstanders jang dapat poekoelan ada sangat dihargaken.

Kita tida bersangi lagi, bahoea pendoeoek di ini kota poen bakal oendjoeken marika poenja bantoean dengan lakoe ked pembelian barang seperti biasa, kerna itoe semoea beraribikin tegoh keada'an masjarat kat Indonesia.

PENDIDIKAN MENDJADI RADIO - TELEFONIST.

Pada L. B. D. Peladjaran jang diadaken oeh L. B. D. pada orang jang belon pernah dapat peladjaran mendjadi radio-telefonist soeda dimoelii. Kendali ada kenjata'n. bahoea perhatian boeat waarschuwingdienst ada besar, toeh orang masih bisa dirima oerlock mendjadi v. w. ller pada itoe diensi. Itoe peladjaran boeat samentara telah ditetepken seperti berikoet.

Golongan I. Moerid - moerid atau bekas moerid dari sekolah radio di Genieaan (R.O.S.), moelal tanggal 1 Agustus j.a.d. bakal dikasih peladjaran di tempat terseboet.

Golongan II. Moerid - moerid atau bekas moerid dari M.W.B. radio-cursus, moelal nanti tanggal 1 Agustus j.a.d. bakal dikasih peladjaran di radio - technisch school, Katreweg.

Golongan III. Orang jang toeroet pada itoe cursus, tap belon pernah dapat pengalioean tentang itoe, sekarang soeda dikasih peladjaran di sekolahan Kvreneweg jang dipimpin oeh Nvira.

Orang - orang jang soeda dapat peladjaran radio - technisch, tapi tida masoek pada tiga golongan terseboet aken dimasoeken pada doea golongan jang terseboet doeloeran. Lantaran boeat kasih peladjaran pada golongan jang katiga pada sabelonnja tanggal 1 Agustus j.a.d. di tempatnja sendiri tida bisa dilakoeken, maka directeur dari R.O.S. telah serahkan gedongnja jang terletak di Genieaan boeat Kemis malam (besok) djam 7.

KABAR KAWAT

JAPAN

Shanghai rasaken pengaroehnja.
Shanghai, 23 Juli (Havas) Persediaan makanan di Shanghai telah dipengarohin banjak sekali oleh breninja pelajiran dengan Chekiang, sebgi kasoedahan dari gerakan Djepang di pasisir dari itoe provincie.

Minggue jang laeoe tida ada berangkat satoe kapal ka W. nishow sedeng kapal Portugal "Sintra" oleh Djepang ditahan di Wenchow.

Djepang kakoerangan kapal.

Tokio, 23 Juli (Havas) Per koempoelan peroesahan membikin kapal kabarken, bahoea marika terpaksa moesti tolak boleh dibilang semoea pesenan2 dari loear negri, berhoebong dengan sedikitnja materias dan kapertoelan kapal kapal boeat sendiri.

Kakoerangan roesngan kapal di Djepang tambah dibikin bisa oeh adanya itoe dcv.izen - con trole, jang melarang peroesahan peroesahan Djepang sewa kapal kapal asing, meski-poenja negri negri asing sendiri oemoemnja ada kakoerangan kapal kapal pengangkoot.

Kasehatan di Shanghai.

Shanghai, 23 Juli (Havas) Keada'an dari kasehatan di Shanghai masih sadja belon memoaskan dan banjak orang asing telah didjangkitin penjakit menoelar.

Dalem minggue jang laeoe 14 orang asing telah mendapat sakit Cholera, antaranja mana 1 telah menoeloep matanja. Dalem itoe minggue djoega 6 orang asing mendapat sakit typhus, 8 orang dipersen malaria dan 19 orang mendapat sakit dysenterie. Dari penjakit paling blakang ini satoe orang tiwas diwanja.

EUROPA

Frankryk.

Londen 23 Juli (Reuter.) Dari Vichy diwartaken: Ministerraad trima baek decreet, dimana bangsa Fransch, jang zonder titahin atawa alesan jang sah telah tinggalaken daerah Fransch antara tanggal 10 Mei dan 30 Juli, dirinjaken ilang marika poenja hak rahajat sedeng marika poenja harta benda aken dibeslag.

Amerika.

Havanaconferentie
Havana, 23 Juli (Reuter.) Pan Amerika conferentie ini hari bikin persidangan jang dirisaken. Hull dipilih mendjadi voorzitter dari commissie boeat pegang tegoh perdamaian. Minister van Financien dari Mexico Suarez diangkat djadi pemimpin dari commissie oeroesan economie dan Melo (Argentinie) djadi pemimpin dari neutraliteitscommissie.

Pidatonja Lord Halifax.

Londen 23 Juli (Havas) Berhoebong dengan jawabannja Lord Halifax pada Hitler, pers Inggris oendjoek jang minister Halifax soeda oerirken dengan pandjajng lebar jang England tida maoe dami sama Dutschland dan seblkinja maoe landjoeken paeperangan sampe kameranng bisa didapetken. Daily Telegraph toelis: Pidato Lord Halifax bisa dibandingken sama pidato dari Cordell Hull. Ini doea pembesar oendjoek dengan tandes kedjahatan dari Hitler. England ada kalibet dalem pertemporan jang berat, tapi ia tida mendjadi keder dan perolja jang kameranng achirnja bakal did perken.

Times oendjoek jang papperangan boeat Lord Halifax ada satoe pertemporan goena lindoecken igama Christen dan ia anggep boeat England berarisi satoe kahormatan boeat mendjadi loekang pegang bendera dalem pertemporan terhadap kedjahatan Hitler soeda timplekfen Dutschland poenja tenaga boeat bikin mesin perang, dimana oeh ia telah digocnaken boeat tinds rahajat. Djikaloe Hitler ingin dima ia koedoe ambil kembali seloeroe tentara dari kakerasam. Sebigitoe lama ia perolja pada kakerasan, ada perloe sekali dijawab oleh kakerasan lagi. Kti koedoe mempoenjakan boektii jang terang bahoea Dutschland ada bersedia boeat trima baek perdjandjian2 dami jang dimadjoeken oleh England. Times achirnja toelis: Keradja-an Inggris dan ia poenja

ROXY INI MALEM dan MALEM BERIKOETNJA

Pertoendjoeken Film Tiongkok dari djaman Tang jang menereng sekali terpoedji di seloeroe doenia lantaran lebi besar, lebi ba goes, lebi menarik hati dan lebi banjak actie dari „Sable Cicada“.

„HUA MU LAN“
(HOA BOK LAN SIOTJIA)

Hooldrol dimaen oleh satoe actrice film Tiongkok jang dikagoemi lantaran kaelokannja dan djoega lantaran actienja jang aloes:

MISS CHEN YUN SHANG

Dalam zaman Tang Dynasty terseboet, koetika dapat serangan jang hebat dari beberapa pihak, telah timboel pertemporan jang hebat serta ngeri sekali. Dalam ini peperangan HUA MU LAN menjaroe seperti satoe opisir, dan djeremoesken dirinja dalem medan peperangan. Ampir-ampir sadja negerinja mendapat kekalahan, akan tetapi sekalian serangan di tangkis sekoet-koetnja. Dengan akalnja jang tjerdik dan keberanian jang loear biasa ini gadis dapat memoesnakan sekalian moesoehnja.

HUA MU LAN ini dia nama filmnja, jang soedah memoekoel sekalian records di seloeroeh negri China dan Malaya. Ini film soedah menggondol recette jag paling besar koetika dipertoendjoeken di Singapore, semoeanja film-film Amerika jang besar-besar, jang koetika itoe berbareng djoeter, roeboek sama sekali. Djangan loepaken boeat koendjoengi ini film jang loear biasa perloeken dan pentingken dilangoeng memoaskan lambahan lagi ini film pake titel bahasa Blanda.

SUN LIFE CANADA

Mintalah keterangan sekarang dari kita poenja polis boeat Pensioun jang Modern.

Toendjoengan 75 - Soerabaia - Tel. Z. 820
5114/1

Pluche Stokken
boeat bikin rantang kembang ramping d.l.l. bisa dapat dibeli dari Mode-Academie "Evelyn" Doewet 29 - Semarang.

Engeland
Apa Berlija dan Rome aken dibombardeer?
Londen 23 Juli (United Press) Churchill tida maoe djawab pertanja'an jang dimadjoeken dalem Lagerhuis, dalemmana ada dibilang apa Engeland djikaloe Londen digempoe oleh angkatan oedara Dutsch dan itale tida aken bales bombardeer Berlija dan Rome. Churchill bilang jang itoe majjem pertanja'an tida aken beriken kamentoengan. „Djikaloe kita beriken djawaban dengan perkata'an tida“, angkatan oedara Inggris tida bisa bikin takoeit lagi moesoet, djikaloe dijawab dengan perkata'an „tentoe aken dibales“, ini aken bikin moesoet tambah perkoetaken ia poenja pembelian, jang berarisi satoe kasoekeran besar boeat kita poenja djoeroe djoeroe terbang.

INDONESIA

TIGA ORANG MATI KAGLES NACHT-EXPRESS.
Sepasang kemanten djadi korban.
Hari Minggue baroesan pendoeoek desa Bantarsarie deket Tjidoek, telah mendjadi geger kerna terdjadnja itoe hari pagi jam 4, oleh Nacht-Express Soerabaja - Batavia ada sepasang kemanten baroe soeda digiles sampe antjoer sama sekali, toel K. P.

BOENOEH ISTRI SENDIRI.
Aneta dari Batavia wartaken: Kemaren sore satoe ambtenaar bangsa Europa dari Provincie West Java toean Cephas soeda tikem istrinja sebahnja tjemoeroean.

MOBATAN DARI KAPAL2 DUTSCH.
Aneta wartaken dari Priok: Pakerdja'an boeat toeroenken barang2 moetan dari kapal kapal Dutsch jang soeda dibeslag oleh pamerentah masi dilandjoetken teroes. Sebagian besar dari ini barang2 kepaka koedoe disimpn dalem goedang dari orang preman.

„R E X“ INI MALEM
PAUL MUNI
Satoe KARAKTER - ACTEUR paling besar dalem Warner Bros film drama
„I AM A FUGITIVE“
(„Sala, seorang Boeron“)

Disini terlihat Noraka diatas Doenia, dikarang oleh seorang pemboelan jang lagi boeron, oeh kerna ia brani menjeritaken pengidoepannja jang melaret didalem boei itoe, didjatohkennja oleh pamerentah satoe pijs siapa jang bisa menangkap!

„DJAGALAN“ INI MALEM
PENGABISAN
Film Tiongkok Bitjara Tjing lem.
„GARA GARANJA TJINTA“
6369

PENDJOEALIAN CEMOEM

Pada hari Selasa, 30 Juli 1940 djem 10 pagi dalem kantoeornja Venduameester di Pekalongan dari:

- satoe perceel R. v. E., verp. No. 2468, desa Ledok, district, residentie dan bestuursafid. Pekalongan, Kad. ald. Pekalongan, Sectie A No. 5024, gerechtelijke acte dd. 16 Juni 1925 No. 125, meetbrief dd. 28 April 1918 No. 68,
- satoe perceel R. v. E., verp. No. 2523, desa Pontjol, district, residentie dan bestuursafid. Pekalongan, Kad. ald. Pekalongan, Sectie A No. 5061, gerechtelijke acte dd. 17 December 1926 No. 338, meetbrief dd. 23 Juni 1924 No. 61,
- satoe perceel R. v. E., verp. No. 3003, desa Kepoetran, district, regentschap dan residentie Pekalongan, Kad. ald. Pekalongan, Sectie A No. 5588, gerechtelijke acte dd. 5 Januari 1937 No. 3, meetbrief dd. 28 Februari 1935 No. 15,

semoea termasuk atas nama **Sech Mohamed bin Hamad bin Hamid Aldjaidi** di Semarang. Itoe semoea perceel aken didjoel terbebas dari hypotheek dengan credit di bawah tanggongangan dari Gouvernement.

Atas nama njanja verbandhouders: **Mr. J. A. Meursinge** advocaat Semarang.

„CITY“
INI MALEM dan MALEM BERIKOETNJA
RANDOLPH SCOTT
NANCY KELLY
dalem
FRONTIER MARSHAL

„GRAND“
INI MALEM dan MALEM BERIKOETNJA
ROBERT TAYLOR
MYRNA LOY
dalem
LUCKY NIGHT

„ROYAL“
INI MALEM dan MALEM BERIKOETNJA
MICHEL DURAN
MADELINE SUFFELL
dalem
LE GRAND ELAN
6371

DIDJOEAL
Bebrapa partij LETTER toea antaranja masih bisa dipake boeat druckerij d.l.l. Harga sangat moerah. Keterangan dan harga bisa tanja pada
Adm. "Soera Semarang"
G. Pinggir 68
Semarang.

Bahasa Blanda

Njonjah³ dan Nonah³ jang ingin berladjar bitjara dan menoela dalam itoe bahasa masih ada kasempatan boeat ikoeit dalam cursus baroe jang akan dimoelai pada nanti tanggal 1 Agustus 1940.

Perladjaran dibriken oleh satoe goeroe prempoean bangsa Tionghoa jang soedah memponjai pengalaman dan berdiploma.

Bisa berladjar di waktoe pagi atawa sore.

Tarifet sanget ringan.

Keterangan pada

3e Redjoari No. 24, SEMARANG

Bridge

Het gezelschapspel van deze moderne tijd. Gemakkelijk aan te leeren door „Het A. B. C. van Bridge“, verkrijgbaar bij:

H. T. DJIE.
Gang Pinggir 68—Semarang

GAGA BERANI.

Orang pemoeda di medan pesta, haroes gaga berani, tapi dikaloe koelit moekanja kasar, tentoe tida ada itoe gaga berani lagi, poen orang perempoean djoega demikian. Sebab apa? Tentoe orang bisa mengerti sendiri.



Tam Thiam Siang

Satoe Potret dari Toean Tan Thiam Siang, tinggal be-roemah di Zolderboordweg No 107 Tandjong-Priok, Batavia, menjaksikan itoe BEDAK-VIRGIN SPECIAAL, kebalkannja loear biasa biar pake berapa kali di waktoe malam tidoer, lantas bisa robah koelit moekanja.

Boeat orang perempoean, djangan loepa, tjoba pake BEDAK VIRGIN, boeat tambah ketjantikkannja.

Kaloe minta Monster Bedak2 terseboet, potong ini advertentie, kirim pada Fa. CHUN LIM & CO, di Tjidengweg West no. 2 Batavia-Centrum, serta dilampiri franco 4 cent.

FILIAAL CHUN LIM & Co.

Glodok Pasarweg No. 2
BATAVIA.

(Irab)

Sole - Agent

N. V. H. Mij. KIAN GWAN.

Seloeroeh Indonesia.

S 50

Peringatan ka 9 Taon.

"Paket Speciaal"

Oentoek rajakken peringatan ka 9 taon dari berdirinja kita-poenja Company, moelain sekarang sampe pengabisan JULI kita bikin pendjoelan Obraal dengan sedikoen "Paket Speciaal" jang terisi sabagi brikoet:

(1) **Kitabi ilmoe pengetahuan resia gaib**, moeat lebi 50 soeal jang penting boeat tjari penghasilan dan padoman penghidoean, berikoet peladjaran resia gaib bagimana soeapa bisa dapet perkerdjahan, bisa naek pangkat, bisa dagang oentoeng besar, bisa menang daem permaenan djoedi, dan laen-laen sabeginja dari ilmoe-ilmoe jang berharga mahal. Pembeli boleh madjoeken pertanjaan dengan gratis dan kita kasi soerat tanggoengan bahoea semoea peladjaran moesti sampe berhasil atawa oewang kembali kaloe tida memoekasen. Harga satoe djilid bersama doea coupons f 7.50

(2) **Lucky Ring** atawa Tjintjin Perentoengan dari perak toelen dengan oekiran symbol Bintang Pengidoean atawa Karma, menoeroet ilmoe djimat peninggalan dari satoe poedjongo pada 3000 taon berselang, jang soeda berikoet oentoek berkah keselamatan dan ke-oentoengan bagi siapa jang pake. Harga satoe stuk f 5.-

(3) **Tiga boekoe penting**, boeat beladjar 15 matjem bahasa asing brikoet sallen Melaioe, dan ilmoe kebatinan Djati Watjana serta pengetahuan tentang Resia Pramoean. Isinja semoea soeda dapet banjak poedjian dari soerat-soerat-kabar. Harga tiga boekoe tamat f 3.20

(4) **Horoscoop Speciaal**, aken mengramalken pembatja poenja nasib, karakter, perkerdjahan, kesehatan, perdjodohan dan laen-laen sabeginja dilangoeng 100% tjotjek. (Harep kirim tjatetan tanggal kelahiran). Honorarium f 2.-

Totale f 17.70

Semoea djoembla 4 matjem berharga f 17.70, tetapi sekarang boleh dapet tjoe ma f 6.20, atawa satoe keoetoengan dari f 11.50, boeat pembatja jang atoe pesenan selekasnja, soeapa tida keabisan ini kan bagoes jang seliwatnja Juli aken tida berlakoe lagi.

Soerat-soerat adres:

SINO-JAVA TRADING COMPANY
G. P. O. Box 862 — Hongkong,

Goenting disini dan kirim ini hari

Sino-Java Trading Co.,
G.P.O. Box 862, Hongkong.

Toean:—

Bersama ini Luchtpost Aangeteekend saja ada lampirkan satoe Bankbiljet f 5.- dan bebrapa postzegels seharga f 1.20.- djoembla f 6.20.- boeat pesen satoe "Paket Speciaal" jang berlakoe sampe pengabisan Juli 1940.

Oentoek horoscoop, saja poenja kelahiran tanggal

boelan _____ taon _____ Dan adres saja:

KOEWIH PIA BAKKERIJ
"TJIANG GOAN"

GANG TJILIK 16 — SEMARANG

SABEN HARI SEDIA

BAK PIA matjem ² 2 cent	JO PIA goela-aren 1 cent
SO PIA ANANAS 3 cent	SO PIA chocolade 3 cent
SO PIA Doeren 3 cent	SO PIA kenari 3 cent



SALIWATNJA DJAM 5 SORE DAN HARI MINGGOE
Pesen dan beli di
Gang Besen 94 (moeka ROXY Bioscope).

S 195

GOEI TJOEN LIAN
TOEKANG GIGI JANG SOEDA DAPET BANJAK POEDJIAN
BETENG 152 — SEMARANG



DEN TIST

PEMBERIAN TAOE

Dengen bormat.

Djika toean pasang gigi-seharoesnja boeat menjaga keselamatan misti tjari toekang gigi jang pande betoel, djangan liat harga moerah saja, sebab sekarang ada banjak sekali toekang-toekang gigi.

Maka dari itoe saja harep toean-toean dan njonjah-njonjah soeka datang lebih doelo pada saja dan seksiken saja poenja pembikinan jang ditangoeng koewat dan netjis; kaloe tida baik, djangan bajir, sedeng tarief bersaingan.

Boeat bikin gigi palaoe atawa tembel gigi mas, perak, platina dan schroel serta blongsong dari mas dan perak saja sekarang dapet pladjaran baroe; bisa ganti gigi zonder pake karet tjoe ma pake plaat mas sadja; djoega bisa pasang mata en hidoeng palaoe.

Boeat njonjah-njonjah dan nonah-nonah poenja kaperloean saja adaken dokter gigi prempoean.

N.B. Soeka datang boeat dipanggil, tjoe ma ganti on-kost dokar. S. 29

BOEKOE-BOEKOE BAROE

Wirasat Djawa

Primbun-primbun dan wirasat Djawa sedjati berasal dari poesaka kraton Solo. Isinja Primbun boelan slantet boeat mengawinken—Primbun watek dan penghidoean anak³ meoerect hari kelahirannja—Primbun dalem perkawinan dapet anak atawa tida—Primbun oentoeng atawa sial—Primbun hari baik dan djelek menoeroet itoengan heinan, taneman, barang, kedjadian dan pekerdjaan—Primbun mentjari orang dari barang terjoeri—Primbun melat djam terlahinja anak dalem kandoengan—Itoengan boeat mengawinken—Primbun mentjari hasil saban hari—Primbun sadnja prampoeran kapan soedah menikah—Wirasatnja prampoeran—Primbun beranak laki atawa prampoeran. Masih banjak laen-laennja jang soesah disiboet satoe iper satoe boekoe tamat f 1.85

India Soetji i

Boekoe peladjaran batin berasal dari soemher jang toea sekali di tanah Arya 10.000 taon berselang, isinja-Hikajat tanah Arya. Dasar dari filosofie Barat; Dasar dari ilmoe batin Hindoe—Asal oesoelnja bangsa Arie; Tiga dasar kebeneran; sekolah filosofie dan kitab soetji—Peladjaran Sankhya—Peladjaran Wedanta—Peladjaran Yoga; Sjarat² radja Yoga; Delapan tangga menoedjoc rasa sedjati—Boeddjisme; Riwayatnja Prins Sidartha; Tiga dasar dari Boeddjisme; Delapan peladjaran boeat kaluar dari Samsara Perbandingan dengan agama Kristen—Sufi-isme; Agama dan Filosofie, Ahad dan Tarikat; Ommar Kayyam—Agama jang pertama Arya-Dharma atawa Sanatana—Dharma; Brahma, Wishnoe dan Shiwa; Golongan agama ketjil; Agama dari Kesab Chandra; Bhagawan Sri Rama Kresna—Kitab—kitab Weda, Brahmana dan Oepanishad—Dalftar pertanjaan (sabagi examen bagi peladjar)³ f boekoe tamat f 1.85,

Resianja maen Schaak

Diterangkan cengap gampang dan menarik serta terbias gambar-gambar. Boeat jang beladjar atawa jang soedah pande. Ditoeelis oleh loean Oei Kee San, f boekoe tamat f 1.15

Pesanan dengan postwissel ongkost kirim vrlj.
Lantas pesen ini hari pada:

Kwee Hoo Gie, Agent "Soera Semarang"
Stationstraat 24 Koedoes.

**BERGOENA SEKALI BOEAT ORANG
JANG BAROE BAEK DARI SAKIT.**



ANGGOER OBAT TAP 19

Sasoeda semboeh dari soetoe penjakit hera dan lama, memang bisa dimengarti badan djadit sanget zwak. Oleh kerna itoe ada sanget dipoe-djiken ANGOER OBAT TJAP „19“ ada satoe dapetken tenaga baroe.

Minoemlah tiap hari tiga kali, pasti toean poenja kesehatan aken djadi baek lagi seperti biasa. ANGOER OBAT TJAP „19“ ada satoe tonic jang sanget bergoena boeat darah dan tenaga.

Harga per flesch besar f 2.25
Harga per flesch ketjil f 1.25

BISA DAPET BELI DI MANA' TEMPAT.

Chemicalienhandel IE KIM TIE,

Pabean Tinstraat—Telf. 1316 N.—Soerabaia.

S 151

Saja ada ini lot seri no. matjem roepa-roepa dari lain negri

LOTERI OEWANG

Batavia Kartini School te Batavia c. s.

Hoofdpreis f 75.000.—

Harga anteroe	ot	f 1.—
Harga setengat	ot	f 5.50
Harga seprapa	ot	2.75
Harga 1/16	lot	3.30
Harga 1/32	lot	f 2.20
Harga 1/64	lot	f 1.10

Ongkos Aangeteekend f 0.30

Rembours f 0.60

Tariknja di Batavia 30 JULI 1940

Abis maia kirim pertjoema officiele trekkingslijst.

LIEM KIK HONG & Co.
Semarang

Gang Pinggir No. 45 en 53.

5757

Kenalkanlah!
Isep rokok
„NGANTEN“

SOERAT KABAR HARIAN

報 日

齊 川

KATJOBALI MINGGOE DAN HARI BESAR

Soeara Sematang

Lembar Ka tiga

Torpedo jang modern.

Paperangan di daratan sekara- rang soeda brenit dan terpin- dah ka paperangan laet. Dan di paperangan laet adalah jang ter- pedo maenken rol besar, sebab dianggep ada sendjata jang paling menjoekopin maksoed. Sasoemnja tida sembarangan orang taoe apa adanja torpedo. Orang tjema taoe, jang bangoennja torpedo seperti seroetoe, jang djalat sedikit di bawahnja aer dan menerdjang kapal moesoeh.

Tetapi jang torpedo sendirinja ada roepaken satoe masin jang serba lengkep, itoealh sedikit orang taoe.

Torpedo di djamat doeloe ada terisih obat meledak, diiket di oedjoennja toengket jang panjang dan dilengketken di oedjoennja satoe kapal ketjil. Kapal atawa sekotji begini di waktoe gelap kirim ka moesoch. Ioe buis jang berisih obat meledak satoe kali langgar kapal moesoeh, lantas meledak dan bikin anjoer itoe kapal jang ditoejoe.

Orang-orang Inggris tjema satoe kali sadja goetken ini matjem torpedo, tetapi di sitoe sekotji terseobot dengan semoea orangnja iket meledak.

Dari ini permoeahan jang sederhana, lantas dilahirkan tor- pedo jang kita kenal blakangan: satoe sendjata jang bisa djalat sendiri di dalam aer dengan perantara'annja sekroep dan bisa djalat pesatnja 50 miji satoe djam sampe bebrapa miji dja- oehnja. Maksoednja sampe brapa dalam di aer dan dioeroesannja jang koedoe diambil, bisa dite- tepek sasoeandja torpedo di- lepaskan di aer.

Tetapi torpedo ini poen boe- kan ada sendjata modern. W kioe ada revolusie di Chili (1891) torpedo begini boeat pertama kali dipake boeat bikin meledak kapal „Bianca Encalada“.

Ini torpedo diseroeng oleh oedara jang dipers, tetapi ini tida begitoe menjoekopin ka- perloeon, sebab mangkin lama, oedara jang dipers djadi koer- angan dan kapesatannja torpedo dengan begitoe poen iket koer- angan. Selaeannja itoe, torpedo demikian kaloe djalat di bawah aer, ada kasi tunda-tanda boesa jang teges di atas aer, hingga orang bisa liat djalannja itoe torpedo.

Ini semoea ttjatj kamoedian dipergiken dengan dibikinnja se- matjem „heater - torpedo“, di dalam mana orang masi tetep goenaken oedara jang dipers boeat bikin torpedo itoe madjoe, tetapi ini oedara boekan roepaken ka- koetan menjoereng diri si torpedo, setajimnja ada terdjat dengan „torpedo - dingin“. Se- bagian besar dari toeboehnja torpedo ada terdiri dari roeang n oedars. Oedara jang dipers di dalam ini roeangan, mengalir di satoe pipa menoejoe ka generator, di mana itoe oedara ter- tjampoer sama minjak dan me- njalannja itoe oedara tida ada dengan sakoeat - koetnja. Ioe generator teradoek dalam aer jang berobah djadi mendidi dan tjampoerken dirinja denger gas- gas jang tida menjalari dari itoe generator, hingga timboel sema- tjem tjampoeran gas jang bisa meledak. Ini tjampoeran gas akhirnya perloe boeat kasi djalat m'or dari torpeds.

Motornja satoe torpedo mo- dern ada satoe penjipitan jang menggoemiken dari pengeta- hoetan teknik. Ia ada satoe radial-motor dari 3 cylinder (djalinnja semoea cylinder men- giterin poeroes dengan saling bersaltip), jang bisa pas pres di di dalam torpedo-mantel dari 21-inch dan tida mengambil tempat lebih dari 9 inch di dalemnja sitoe.

Ini motor jang oekoerannja ampir ada 50 cm. „overkruis“ dan 22 cm. „tebel“, ada mem- poenjain kakeatan dari 300 P. K. Ini ada gasmotor jang paling sampurna, jang pengetahoetan teknik pernah kenal, itajipi tida bisa digoenaken boeat laen- laennja lagi dari pada tjema boeat torpedo sadja.

Ditahannja itoe motor soepala tinggal dingin ada dari perantara'annja aer laet jang menga- lirin dan jang ini pembikinan dingin ada perloe sekali, bisa dioendjoe dari halnja itoe mo- tor bisa menjegah dan kaloe tida dibikin dingin, seantero masin itoe bisa didi loemer lan- taran kepansan.

Ini motor ketjil djalat dengan perantara'annja roda - roda bergi- gi, doea sekroep jang terpoeter ka dioeroesan jang bertentangan pada satoe dengan laen. Kaloe tjema ada satoe sekroep sadja, itoe torpedo jang badannja boen- der sama sekali, dibikin bersih dan bikin anjoer itoe kapal jang ditoejoe.

Orang-orang Inggris tjema satoe kali sadja goetken ini matjem torpedo, tetapi di sitoe sekotji terseobot dengan semoea orangnja iket meledak.

Dari ini permoeahan jang sederhana, lantas dilahirkan tor- pedo jang kita kenal blakangan: satoe sendjata jang bisa djalat sendiri di dalam aer dengan perantara'annja sekroep dan bisa djalat pesatnja 50 miji satoe djam sampe bebrapa miji dja- oehnja. Maksoednja sampe brapa dalam di aer dan dioeroesannja jang koedoe diambil, bisa dite- tepek sasoeandja torpedo di- lepaskan di aer.

Ini semoea ttjatj kamoedian dipergiken dengan dibikinnja se- matjem „heater - torpedo“, di dalam mana orang masi tetep goenaken oedara jang dipers boeat bikin torpedo itoe madjoe, tetapi ini oedara boekan roepaken ka- koetan menjoereng diri si torpedo, setajimnja ada terdjat dengan „torpedo - dingin“. Se- bagian besar dari toeboehnja torpedo ada terdiri dari roeang n oedars. Oedara jang dipers di dalam ini roeangan, mengalir di satoe pipa menoejoe ka generator, di mana itoe oedara ter- tjampoer sama minjak dan me- njalannja itoe oedara tida ada dengan sakoeat - koetnja. Ioe generator teradoek dalam aer jang berobah djadi mendidi dan tjampoerken dirinja denger gas- gas jang tida menjalari dari itoe generator, hingga timboel sema- tjem tjampoeran gas jang bisa meledak. Ini tjampoeran gas akhirnya perloe boeat kasi djalat m'or dari torpeds.

Ini semoea ttjatj kamoedian dipergiken dengan dibikinnja se- matjem „heater - torpedo“, di dalam mana orang masi tetep goenaken oedara jang dipers boeat bikin torpedo itoe madjoe, tetapi ini oedara boekan roepaken ka- koetan menjoereng diri si torpedo, setajimnja ada terdjat dengan „torpedo - dingin“. Se- bagian besar dari toeboehnja torpedo ada terdiri dari roeang n oedars. Oedara jang dipers di dalam ini roeangan, mengalir di satoe pipa menoejoe ka generator, di mana itoe oedara ter- tjampoer sama minjak dan me- njalannja itoe oedara tida ada dengan sakoeat - koetnja. Ioe generator teradoek dalam aer jang berobah djadi mendidi dan tjampoerken dirinja denger gas- gas jang tida menjalari dari itoe generator, hingga timboel sema- tjem tjampoeran gas jang bisa meledak. Ini tjampoeran gas akhirnya perloe boeat kasi djalat m'or dari torpeds.

Motornja satoe torpedo mo- dern ada satoe penjipitan jang menggoemiken dari pengeta- hoetan teknik. Ia ada satoe radial-motor dari 3 cylinder (djalinnja semoea cylinder men- giterin poeroes dengan saling bersaltip), jang bisa pas pres di di dalam torpedo-mantel dari 21-inch dan tida mengambil tempat lebih dari 9 inch di dalemnja sitoe.

Motornja satoe torpedo mo- dern ada satoe penjipitan jang menggoemiken dari pengeta- hoetan teknik. Ia ada satoe radial-motor dari 3 cylinder (djalinnja semoea cylinder men- giterin poeroes dengan saling bersaltip), jang bisa pas pres di di dalam torpedo-mantel dari 21-inch dan tida mengambil tempat lebih dari 9 inch di dalemnja sitoe.

kepala. Kaloe ini „pistol“ me- natap apa-apa jang keras, oepa- manja menerdjang dindingnja kapal moesoeh, lantas satoe pelot terlepas di dalam itoe kepala dan sigra djoega itoe obat be- ledak.

Ioe „pistol“ selaeannja itoe, poen ada mempoenjain koemis brewok, jaitoe kawat-kawat wadja jang menondjol kaloeer kean- kemari dan jang kaloe dilanggar, bisa bikin itoe pistol men- embak dan bikin meledak itoe torpedo. Ioe kawat-kawat wadja perloeannja, soepala itoe torpedo djoega meledak, apa bila tida menerdjang djoetoe pada kapal moesoeh, hanya melargar di se- lah iringannja sadja.

Alat tjampoerannja itoe obat meledak, ipoenja berat dan ia poenja kakeatan jang effctief, tentoe sadja dipegang resia, tetapi pengalaman telah kasi beladjar, jang tida ada alat sendjata jang lebih berkoessa di dalam pape- rangan laet, daripada torpedo.

Tida heran, jang satoe masin beginian hargannja ada mahal. Satoe torpedo modern harga kira- kira 2000 pondsterling, djadinnja lebih dari f 15.000.— Tetapi alat boeat lepaskan torpedo sama sekali tida mahal.

Saben torpedo dijaba di proef- baan special, tentoe sadja tida pake ota beledak di kepalannja. Jang ditjaba meloeloe ada lapoenja motor dan alat kamoedinnja. Sasoedannja ditjaba, dibongkar sama sekali, dibikin bersih dan dipreksa, sasoeandja mana lan- tas disediaken boeat dipake.

Di dalam paperangan jang se- karang, djoega ada digoenaken torpedo jang bisa meledak djoega di atasnja aer, soepala ka- koetan meledaknja bisa lebih besaran lagi. Torpedo begitoe tida djalat madjoe di bawah aer, hanya saben-saben lompat naik ka atasnja aer semajem ikan (Pewarta).

INDONESIA

PERDJANDJIAN DAGANG IN- DONESIA DENGAN AUSTRALIE.

Berhoebong dengan ditoe- toepnja perdjandjian dagang antara Indonesia dan Australia, lebih djaeoh bisa diwartikan begini.

Moelal tanggal 22 Juli 1940, Indonesia telah dianggep sebagi negeri seperti negri jang pake oewang sterling, berhoebong dengan atoeannja Invoerlicentie.

Kasoedannja dari itoe per- djandjian, pamerintah di Aus- tralie telah menetepken soepala barang-barang jang datang dari Indonesia di kerdjiken djoega seperti barang-barang jang di- tering dari laen-laen negri sterling blok.

Oentoek menetepken, bahoea itoe barang-barang ada kloearan dari Indonesia, pamerintah di Indonesia bakal membi soerat ketrangann jang itoe barang- barang ada kloearan Indonesia sehingga nanti bisa dimasoeken di negri Australia dengan tarif bea pemasoekan jang soeda di- tetepken serta hak - hak perlin- doengan. Begitoe djoega koedoe dinjatiken jang itoe barang ada 75 pCt. bikinnan dari Indonesia atawa materaalinja, sedang pada laen - laen barang itoe hasil sedikitnja koedoe 50 pCt.

Pada pemasoekan di Australia, barang-barang perantaraan seperti thee, kapok, kofie, tabak be- boeahnj kret d. l. l. tida perloe goenaken soerat ketrangann. Ioe barang - barang jang doeloennja ada ditoejoe dengan soerat ketrangann, sekarang bisa dikiri- ngan dengan tida pake licentie.

Lantaran pengirimann barang Australia ka Indonesia tida da- petken kesoeakan soeatoe apa,

tentoe sadja itoe atoean poen berdjalan sebagaimana biasa. Selandjoelnja perhoebongan cigang antara itoe doea negri, oleh orang jang berwadjab se- brapa bisa babal dibikin madjoe.

PERKARA BATJOK TOEAN INJO BENG GOAT.

(Samboengan kemaren)

Oleh hakim kamoedian diba- tjaken ketatangannja saksi di depan politie bahoea A Kauw ada menerangkan toean Injo Beng Goat jang maoe dibatjok ada bekerdjakan pada Keng Po, dan seringkali makan di resta-وران Pantes di Pantjoran, dan tinggalnja di Gang Kadiman, ka- terangan mana saksi tetapkan. Djoega saksi tetapkan pada soea- toe malem ia bersama A Kauw dan Sapri pernae naek deelman tjari roemahnja toean Injo Beng Goat.

Saksi kamoedian menerangkan pembitjarahan dengan toean Khoe Woen Sioe jang ia lakoecken di Wilhelmnia Park tida berdjalan lama, dan sasoeandja saksi oen- djoek siapa jang berdiri dilaha- ngkar lajar sahingga dilakoecken itoe pembatjokan, toean Khoe sendiri njataken orang loear poen memang soeda doega Oei Tiang Tjoei poenja perboeatan. Saksi sangkal ketatangannja di depan politie bahoea boeat boeka resia, ia ada minta oewang f 100 - katanja boeat Sapri dari toean Woen Sioe, seandjaja berhoeb- ong dengan itoe pengadoean Sapri sampe ditahan. Ioe kate- rangann ada djoesta dan djoega saksi tida merasa ada membrken ketatangann demikian. Waktoe maoe pergi ka Wilhelmnia Park memang betoel saksi ada dapet oewang boeat onkost satoe roepia dari Ang Kim Seng jang katanja masi djadi familienja toean Thio Boen Hin, Toean Ang tinggal di Gang Franssalat di dekter roe mahnja saksi.

Sapri soeroe tjari doe- koep.

A'as pertjandjannja hakim apa saksi kenal orang orang bernama Kamid, Kamhari dan Hadji Boe- wang, saksi njataken kenal, tetapi marika tida toeroet tjampoer apa apa dalam ini perkara pem- batjokan. Dari Kamid ia dapet denger Sapri telah minta perloe- oeloennja Kamhari boeat pergi tjari doekoen di Serang, soepala di chitriaken agar Hasan bisa dapet kabebasan atawa ka- entengann dalam perkeranja dan soepala ia (Sapri) tida karembet- rembet.

Tatkala denger itoe saksi pergi pada Sapri boeat tanjaken kenapa ia boeka resia pada sembarang orang dan ia soeroe Kamhari pergi ka roemah doe- koen.

Waktoe hakim madjoeken per- tantjahan pada terdakwa A Kauw, terdakwa njataken ketatangannja saksi Ridoean ada jang betoel danada jang djoesti. Jang djoesta adalah bahoea saksi bilang ia tida kenal pada toean Injo Beng Goat, sebab di antara saia, Sapri, Ridoean dan Hasan, tjema Ridoean sadja jang kenal roepannja toean Injo Beng Goat. Sapri bisa kenal roepannja toean Injo Beng Goat adalah atas pengoejoekannja Ridoean. Djoega perhoebongan pertama jang terdakwa bikin boekannja dengan Sapri, hanya dengan Ridoean dan blaka- ngan baroe dengan Sapri. Di dalam bagian bagian jang me- beratkan Ridoean sengadja poeng- kir kadosahannja.

Pres. Sekarang toeh ia soeda djoestoek, perloe apa ia ber- djoesta lagi?

Terd. Sebab di dalam pa- preksahan waktoe ia djadi ter- dakwa ia soeda mengakoech begitoe, djika sekarang ia poe- ter lagi ketatangannja, ia ta-

koet bisa dikenaken soempa palseo.

Sasoeda ini lantas hakim tanja toean Khoe Woen Sioe, apa ia djandji maoe kasi per- sen kapan Ridoean maoe boe- ka resia? Toean Khoe terang- ken, ia tida djandji apa apa, tapi sasoeandja Ridoean biken itoe kateangan penting, ia ka- siken persen oewang f 25.—. Tapi Ridoean poengkir soeda trima itoe persenan.

Lebih djaeoe toean Khoe bilang, waktoe dipreksa oleh politie Ridoean djoega soeda ngakoech trima itoe persenan f 25.— tapi dalam verbal ter- njata tida ada ditjatet.

Hakim tanja pada Oei Tiang Tjoei tentang ini kateangan dari Ridoean, atas mana Oei T. T. djawab: Toean bisa pikir sen- diri, marika poenja kateangan soeda berientangan satoe pada laen. Dan lagi kaloe betoel saia prentah batjok toean Injo B. G. dan sampe 3 hari wat oepahan- nja belon dibajar, apa orang orang matjem begini maoe me- ngarti?

— Bagimana Ridoean, tida betoel toean Oei T. T. jang soeroe?

— Saia tida beroeroesan pa- danja, A Kauw bilang O. T. T. jang soeroe.

Hasan, demikian hakim pang- gil, apa betoel toeh diadjarin oleh Sapri soepala djangann bawa bawo namanja?

— Tida diadjarin, tapi saia denger waktoe Sapri dipreksa oleh toean Danoe, ia bilang: Ridoean dan Tjoa A Kauw jang soeroe Hasan batjok.

— Siapa sabetoelja jang soe- roe loe batjok toean Injo B. G.?

— Ridoean, tapi lantaran T. A. K. djoega ada, djadi saia rasa dia djoega toeroet soeroe.

— Sapri?

— Sapri tida toeroet apa apa.

— Nah, bagimana A Kauw?

— Kaloe betoel saia soeroe dia, masa oewang voerschoet f 20.— saia serahkan pada Ridoean dan Sapri, ini semata mata dia diadjarin oleh Sapri.

Kamoedian dihadepken saksi Sapri, sasoeandja dinasehatken dan disoempa, ia soeroe toetoecken apa jang ia taoe dalam ini per- kara.

Pada djam li wat malem jang tanggal dan harinja saksi loepa, demikian Sapri moelai, di lapoenja roemah ada dateng Ridoean dan Tjoa A Kauw, sa- soedannja bitjara sedikit marika minta saksi dateng di roemah- nja Neng Bontot di kampoeng Doeri, katanja ada oeroesan perloe.

Sasoedannja marika itoe ber- laloe, lantas saksi pergi ka tempat jang dioendjoech, kerna maoe taoe apa jang hendak dibitjaraken.

Koetika saksi sampe di roe- mahnja Neng Bontot, Ridoean dan A Kauw soeda men eng- goe, kamoedian marika adjak saksi masoek ka dalam, dimana Ridoean tawarken oewang boeat batjok orang, dan atas perta- njahan saksi Ridoean bilang, jang soeroe batjok Oei Tiang Tjoei, abangnja Oei Tiang Kam. Meneroet katanja Ridoean, boeat loeka enteng oewang oepahannja f100.— dan boeat loeka berat f 250.—. Tapi saksi bilang saksi tida maoe tjampoer, dan sebab A Kauw bilang kaloe tida maoe ia soeda, saksi lantas poe'ang, tapi waktoe saksi soeda berada di loear A Kauw memboeroe dan antjem saksi djangann sampe resia ini terboeka.

Berselang tiga hari kembang Ridoean dan A Kauw dateng di roemah saksi dan lagi lagi bi- jaraken itoe oeroesan, dan achir- nja Ridoean tetepken besok soempah di Loear Batang.

Besoknja saksi pergi ka Pen- djarringan boeat oeroesan laen, apa maoe saksi soedah bertemoe dengan A Kauw jang berkan- deleman maoe pergi ka Djember Lima, oleh siapa saksi diadjak

sama sama. A Kauw kasi taoe jang ia tjari Ridoean boeat di- adjak soempah tapi tida katemoe, maka A Kauw lantas serahkan oewang banjaknja f 1650 minta saksi kasiken pada Ridoean. Saksi lantas berpisahann dan di roemah saksi di petak Gemeente saksi katemoe pada Ridoean, oewang mana lantas saksi se- rahkan. O eh Ridoean saksi dikasi f 4.— katanja boeat ongkos soempah besok.

(Aken disamboeng)

PENGOEMPOELAN BOEAT KONINGIN WILHELMINA-FONDS DIBRENTIKEN.

Fonds pertahanan Hindia da diberdiriken.

Koetika malem Minggoe j. l. djam 7.45 toean mr. Sp. H vice- president dari Raad van Indie, telah bikin pridato di depan microfoon dari Nirom Barat, pridato mana djam 8.15, itoe malem djoega, dielangkeng, tapi dalam bahasa Melajoe, di depan semoea microfoon dari Nirom Timoer, kata Pew.

Pridato toean Mr. Spit soeng- goe menarik perhatian, terharoe dan bersoemanget, dengan bahasa Melajoe jang teratoer dan terang poen gampang dimengarti.

Pridato radio tersebut telah membittjaraken tentang doea soeal seperti tersebut di kalimat di atas, jaitoe pengoeppoelan oewang boeat Koningin Wilhelmina-fonds boeat samentara waktoe dibrentiken. Tapi boeat gantinja dan haroes dikerdjaken betoel- betoel jalah pengoeppoelan oewang boeat goena Indie Weerbaarfonds, atawa fonds oentek perantaraan Hindia, dus tempat kadiaman kita semoea.

Dari itoe pridato jang penting aken kita koetib jang penting penting di sini dan besok atawa loesa kita elangkeng lagi dengan lebih lengkep apa-bila telah di- trima copynja.

Spreeker pertama kali merasai ketiwa, kasi taoe pada pen- denger pendenger, oewang jang dikoeppoelken boeat pengoe- poelan orang orang Blanda di Nederland, tida banjak bisa di- lakoecken, berhoebong dengan keada'ann pada ini waktoe di Nederland.

Penawaran Ned. Ind. Ambulance jalah soeatoe lindakan boeat soepala kasi bisa bantoe dengan dikasi oentjoe tenaga, maski- poen ditjoedjoe dengan tinggi dan diharagaken, tapi tida bisa di- trima di London, kerna dalam ini oeroesan di Engeland dan daerahnja soeda sampe tjoech. Tapi maski poen begitoe toeh ini tawaran masi teroes ada, dan serwaktoe waktoe bisa dikirim, kaloe diminta.

Koningin Wilhelminafonds bisa goenaken antero persedia'annja oewang, kaloe Nederland soeda timboel merdika lagi dan kaloe terlepas dari tangan moesoeh, jang mana kita ketahoel dengan kejakinn di kamoedian tentoe aken bisa kedjadian demikian.

Spreeker njataken atas nama pamerintah di Ned Indie, trima kasih, jang pendoedoek di sini dari segala bangsa dengan ridah hati soeda kloearken oewang bagi itoe fonds, kerna dari pikiran, jang kita haroes menoeleeng Nederland, jang sekarang di- indjek indjek oleh moesoeh.

Berhoebong dengan itoe, boeat sekarang tjoechloepah kirannja itoe pengoeppoelan oewang dan bisa dibrentiken doeloe. Kamoedian kaloe ada perloeannja bisa dimoeal lagi.

Boeat gantinja itoe fonds, kita moesti adaken laen fonds jang perloe djoega dan seperti telah dgeraken di Makassar dan di Sumatra Timoer, jaitoe perta- hanaan Hindia. Marilah kita moe- lai dengan acite baroe boeat merapetken persatoekan, persoer- daran dan boeat kesoeakan pen- dia'ann di Hindia, kata spreeker,

Kabar Radio.

N. I. R. O. M.
Batavia II: 197 meter.
Semarang: 122,40 meter.
Semarang II: 189 meter
Djokja II: 128 meter
Solo II: 120 meter
Soerabaja II: 61 meter.
Soerabaja IV: 129 meter
Bandoeng II: 192 meter
Bandoeng III: 50 meter
P. M. H.: 45 Meter,
P. M. N.: 29 meter

KEMIS, 25 JULI.
NIROM BARAT.

Pagi
6.15 Gymnastiek
6.30 Berita Pers
6.50 Gramofoon
7.30 Berita Pers
7.37 Gramofoon
8.-- Toetoeop

Siang

11.-- Tanda waktoe pemboekaan
11.01 Dari Opera Perantjia
11.40 Agama Christen
12.-- Light Opera Company
12.30 Matinee - concert
1.20 Berita Pers dan Oedara
1.35 Boenga rampal
2.20 Berita Pers dan Oedara
2.30 Toetoeop

Malem

5.-- Tanda waktoe Pemboekaan
5.01 Isi programma
5.03 Boenga rampal
6.-- Arendsneest
6.30 Zwing - music
7.-- Berita Pers dan Oedara
7.26 Tango
7.40 Boekoek batjaan
8.05 Gramofoon
8.30 Serious concert
9.30 Orkest George Boulanger
10.-- Tanda waktoe
10.01 Moesik dansa Band
10.30 Instrumentalla
11.-- Toetoeop

Zender Melajoe dari Nirom.

Soerabaja II - IV, Semarang II Solo II en Djokja II
Pagi
6.03 Lagoe Tionghoa
6.30 Lagoe Krontjong
7.-- Gamelan
7.15 Berita Pers
7.30 Toetoeop

Soerabaja II - IV, Solo II Djokja II, Semarang II

Malem
5.03 Taman Pemoeada
6.-- Islam
6.20 Lagoe Arab
6.30 Motjopot
7.-- Balesan soerat
7.05 Motjopot
7.30 Berita Pers
8.-- Lagoe Arab
8.05 Alqoran
9.-- C-ncert Tionghoa
10.30 Krontjong
11.30 Gamelan
12.-- Toetoeop

Soerabaja II - IV, Solo II Djokja II, Semarang II

Malem
5.03 Taman Pemoeada
6.-- Islam
6.20 Lagoe Arab
6.30 Motjopot
7.-- Balesan soerat
7.05 Motjopot
7.30 Berita Pers
8.-- Lagoe Arab
8.05 Alqoran
9.-- C-ncert Tionghoa
10.30 Krontjong
11.30 Gamelan
12.-- Toetoeop

Soerabaja II - IV, Solo II Djokja II, Semarang II

Malem
5.03 Taman Pemoeada
6.-- Islam
6.20 Lagoe Arab
6.30 Motjopot
7.-- Balesan soerat
7.05 Motjopot
7.30 Berita Pers
8.-- Lagoe Arab
8.05 Alqoran
9.-- C-ncert Tionghoa
10.30 Krontjong
11.30 Gamelan
12.-- Toetoeop

Soerabaja II - IV, Solo II Djokja II, Semarang II

Malem
5.03 Taman Pemoeada
6.-- Islam
6.20 Lagoe Arab
6.30 Motjopot
7.-- Balesan soerat
7.05 Motjopot
7.30 Berita Pers
8.-- Lagoe Arab
8.05 Alqoran
9.-- C-ncert Tionghoa
10.30 Krontjong
11.30 Gamelan
12.-- Toetoeop

Soerabaja II - IV, Solo II Djokja II, Semarang II

Malem
5.03 Taman Pemoeada
6.-- Islam
6.20 Lagoe Arab
6.30 Motjopot
7.-- Balesan soerat
7.05 Motjopot
7.30 Berita Pers
8.-- Lagoe Arab
8.05 Alqoran
9.-- C-ncert Tionghoa
10.30 Krontjong
11.30 Gamelan
12.-- Toetoeop

Soerabaja II - IV, Solo II Djokja II, Semarang II

Malem
5.03 Taman Pemoeada
6.-- Islam
6.20 Lagoe Arab
6.30 Motjopot
7.-- Balesan soerat
7.05 Motjopot
7.30 Berita Pers
8.-- Lagoe Arab
8.05 Alqoran
9.-- C-ncert Tionghoa
10.30 Krontjong
11.30 Gamelan
12.-- Toetoeop

Bandoeng II 192, Bata-

viall 197 Priok II

Malem

5.03 Isi programma
5.05 Krontjong
6.15 Adhan
6.45 Al Quran
7.-- Lagoe Djawa
7.30 Berita Pers
8.-- Islam
9.-- Lagoe Tionghoa
10.30 Krontjong
10.45 Lagoe Soenda
12.-- Toetoeop

P. M. H. -- 45 M

Malem

5.03 Isi programma
5.05 Lagoe Batak
6.15 Al Quran
7.-- Krontjong
7.30 Berita Pers
8.-- Islam
9.-- Lagoe Tionghoa
10.30 Lagoe Melajoe
12.-- Toetoeop

Mavro 87.98 M.

Pagi

10.-- Kraton Dhalem

2.-- Toetoeop

Malem

6.-- Kepandoean
7.-- Berita Pers sk. Djawa
7.12 Roepa roepa
7.50 Berita Pers sk. Indonesia
8.-- Islam
9.-- Krontjong
12.-- Toetoeop

Radio Vrg. M. Java

88.76 M.

Pagi

8.-- Lagoe Soenda
8.30 Lagoe Djawa
9.-- Lagoe Krontjong
9.30 Lagoe Langen Drijin
10.-- Lagoe Tionghoa
10.30 Ketoprak
11.-- Toetoeop

Malem

5.-- Lagoe Hindoestan

5.30 Lagoe Krontjong

6.30 Berita Pers "Soera - Semarang"

7.-- Pengadjan

7.30 Krontjong-orkest s. o. v. "Himalaja" di Studio D. wiet la Semarang, sokongan dari s. o. v. "Himalaja"

11.30 Toetoeop

Radio Semarang 142 M

Malem

6.-- Lagoe Arab dan Waktoe Magrib diperdengarkan Adhan

7.30 Membaitja Qer'an oleh Njonjah Kasman

8.-- Radio-hoorspel dari perk. Darah Artist, ambil jertira "Setan", sokongan dari Toekang Mas "Tjap Merak", Kranggan-koelon No. 107/130

10.-- Toetoeop

S. R. V. -- 60.85.

Pagi

6.-- Genderan dan tjempeoengan

10.-- Pidato

10.30 Toetoeop

Malem

5.-- Lagoe roepa roepa

5.30 Berita soerat kabar

6.-- Adhan dan Mengadji Qer'an

6.20 Lagoe Arab

7.-- Pidato hal "Agama Islam"

7.30 Lagoe roepa roepa

8.-- Persoverzchi

8.45 Samboeangan dengan Societiet Chuan Min Kung Hui (Klenengan Ngesti Moeljo)

2.-- Toetoeop

S. R. I. -- 86.96 M

(Sabon waktoe magrib adhan laloe brenti djam 8.5 Tapioe Kraton)

Pagi

10.-- Samboeangan dengan KRATON DHALEM (zie Penting Ringkas)

2.-- Toetoeop

Malem

5.30 Plaat plaat lagoe Arab

6.-- Simboengan dengan kagoengan dhalem Mesjid Besar

7.31 Berita soerat kabar

8.-- Pengadjan Algoeran olih RANGKAJA Kasimah

8.15 Laras Radio P.P.M.S.

12.-- Toetoeop

fonds Hindia kita aken bisa beli kapal meloeloe boeat deoet keada'anna lael, jang penting sekal bagi pengidoean kita bersama sama di sini, bikin laboratorium jang lengkep mengoesoet hal kapas dan tapas2 (katoen en vezels) berdiriken sekolahan pertanian tinggi, idem pertengahan boeat meloeloe pengetahuan tenoen, adaken internaten, tempat tempat pondokan, jang perloe boeat meninggiken pri kewarasan boekan sadja, tapi djoega perloe boeat pendidikannya itoe anak anak. Lakoeken gerakan badan (sport) dengan lebih lengkep.

Dengen djoet spreker bilang, kakeoatan militair tida aken ada goenanyi, zonder itoe katinggilan tehnisch, economie sociaal.

Pada schinja spreker berseeroeh soepaja boeat ini Indi Weerbaarheidsfonds bisa dikerjakan dengan penoeh kagatan dan bisa dibikin djadi satoe organisasie jang amat koest.

Mana jang moesti dikerjakan lebih doeloe dari itoe tindakan-tindakan semoea, ada meneroet pendapatannya commissie.

Boeat indje Weerbaarheids-fonds tida oesah berdiriken comite comite sendiri, tapi tjoe-koep comite dari Koningin Wilhelminafonds jang sekarang soeda ada, diwadjibken pegang oeroesan comite comite I. W. F.

Kwa kawan kita di sini, bekerjalah boeat ini kapentingnakan beser, I.W.F. kasi oendjoek soemangan boeat ini maksoed jang soeti dan jang meninggiken itoe soemangan dan ini soemangan pertahanan di Hindia boekan sadja kaloear arlinja, boeat loear negri, tapi djoega moesti mendalem, begitoealah toean Mr. Spit koentjiken prida-tonja, jang sepratam djam lamanja.

BODJONEGORO PALING BESAR DJOEMBLAH KEMATIANJA.

Soerabaja "kedoengha" penjakit typhus. Selama kwartaal I dari 1940 Djawa Timoer kematian 72.345 djwa.

Dari versja'nja provinciale dienst der Volksgezondheid tentang keadaan prikesahatan di Djawa Timoer selama kwartaal pertama dari ini taon 1940, tisa diwartaken:

Djoemblah kematian dan kelahiran.

Kaloe dibandingkan dengan angka-angka kematian selama kwartaal ke 4 dari taon jang liwat, maka kwartaal pertama dari ini taon 1940 mengendjoeken satoe kenaekan djoemblah kematian dari 0,2 pro mille jang berdjoeblah 2.213 djwa lebih banyak daripada kwartaal penoetoeop dari taon jang liwat itoe.

Di seloroeh residentie Soerabaja antara 2.195.663 pendoeoeknja selama kwartaal pertama dari ini taon telah kematian 10.395 orang, jang djadinja meroeopaken satoe djoemblah dari 18,9 pro mille. Djoemblah kematian selama kwartaal penoetoeop dari taon 1939 ada 11.019 orang banjaknja.

Djoemblah kzmatian jang tertinggi dalem seloroeh province Djawa Timoer seperti djoega dalem kwartaal penoetoeop dari taon 1939 ada dingalamen dalem residentie Bodjonegoro. Disitoe terdapat 1795.564 djwa, dari jang mana 10.429 orang telah menoeot mata, hingga meroeopaken satoe percentage dari 23,2 pro mille banjaknja. Ini djoemblah mal han ada lebih tingganj daripada kwartaal pengabisan dari taon 1939 kerna itoe waktoe djoemblah kematian hanja 9.995 djwa sadja, jang djadinja meroeopaken percentage dari 22,4 pro mille.

Diantara seloroeh pendoeoek Djawa Timoer jang berdjoeblah 15.857.103 djwa ada mati 72.348 orang, hingga berdjoeblah 18,2 pro mille besarnja.

Ini djoemblah kematian dari Djawa Timoer ada lebih banjakan dari pada dalem kwartaal penoetoeop dari taon ang lampau, dimana djoemblah percentage kematian ada 18 pro mille dan jang mati adalah 70.135 djwa banjaknja.

Penjakit - penjakit menoealar.

Seperti pada penoetoeop kwartaal achir dari taon 1939 dari listnja penjakit penjakit menoealar, kita dapat njatakan, jang Soerabaja selama kwartaal pertama dari ini taon kembali me-

roepaken "kedoengha" segala majen penjakit menoealar, dan jang poekoel segala record dalem meradjielanj, adalah penjakit penjakit typhus dan diphterie.

Selama kwartaal pertama dari ini taon di Soerabaja ada 158 orang jang didjangkitin penjakit typhus dari mana ada 36 orang jang telah mati kernarja.

Selama kwartaal penoetoeop dari taon jang lampau ada 125 orang jang didjangkitin typhus, dari mana ada 27 orang jang mati.

Djoega djoemblahnja korban-korban paratyphus di Soerabaja dalem kwartaal pertama dari ini taon telah naek poela. Kaloe selama kwartaal achir dari taon jang lampau "joema" ada 10 orang jang keserang penjakit terseeroeh, dari mana ada 1 orang jang mati, adalah selama kwartaal pertama dari ini taon ada terdjatoh 18 korban. Oentoengnja tida sampe dingalamen satoeoe kematian.

Djoemblahnja orang - orang jang keserang penjakit diphterie selamanya kwartaal pertama dari ini taon telah naek lebih dari 2 kali lipat dari pada kwartaal penoetoeop dari taon jang liwat. Kaloe doeloan djoemblahnja korban ada 33 orang, dari mana ada 4 orang jang mati, adalah selama kwartaal pertama ini terdjatoh 76 korban, dari jang mana 6 orang telah menoeot mata kernanja.

Ini kali jang dihinggapin penjakit bacillaire dysenterie ada 15 orang banjaknja, dari mana ada 2 jang sampe mati, sedengnan pada penoetoeopnja taon 1939 terdapat hanja 20 korban, itoe djoega djoemblahnja kematian ada 7 orang.

Lebih djoeh penjakit typhus ada merjangan dengan neibat pada residenties Kediri dan Malang, dimana masing-masing ada terdjatoh 41 dan 6 kematian.

Sampe sekan sadja kita habisi toeroenan verslag dienst keschhatan rahajat dari province.

PERTANIAN DI DAERAH DJOCJAKARTA.

Dari Djoega diberitaken, bahoeo adanja taneman keede di onder-district Kenaren (Kalasar) pada blakangan ini banjak jang diserang oleh oelat. Berhoeboeng dengan ini, maka didoeaga bahoeo pendapaetan keede pada masa jang aken diteng ini aken koerang dari banjaknja.

Demikian poela taneman padi di blangan Pjoengan, banjak doen2 padi jang roesak atawa kering. Fihak jang wadji telah memperhatikan keada'nan ini dan menasahatkan soepia taneman jang roesak sama diberi aboe hama biasa njangan dengan demikian ini bisa baik kembali.

Lebih landjoet meneroet verslag dalem boelan Juni jang laloe, adanja pertanian di daerah Adikarta dan Koeloprogo jang roesak di moek tikos ada 300 ha, tapi adanja keroesakan tida seberapa. Demikan poela taneman di daerah Bantoe, koerang lebih jang dihinggapin ama tikos ada 50 meter pesagi, jang roesak kira kira 25 pct.

Kabar lebih djoeh menerangkan, bahoea sawah di daerah Adikarta ada djoega jang diserang ama oelat, jalah ditimaken Cirphis. Taneman padi gadoe di sini jang diserang ama "poeth" ada 90 ha, jang diserang ama laennja koerang lebih 145 ha.

Berhoeboeng dengan adanja keroesakan demikian, oleh fihak jang wadji teroes dioesahkan memberantas ama - ama padi.

MALANG.

Dari sana dikabarken:

Katemoeken ragangan orang.

Orang tentoe taoe, bahoea ini waktoe banjak koelie - koelie telah bekerdja di Daendels-belevard, di sekiteranja itoe station S. S. jang baroe. Salah satoe dari itoe pakerdjan adalah bikin djalan an jang bakal hoeboengken Klondjenlor dengan station dan Sofiasraat, pakerdjan mana mana ampir selesih.

Sabelonnja itoe pakerdjan dimoelai, berbrapa roemah jang orang Indoesier moesti dibongkar lebih doeloe meneroet atoeran mana jang soeda ditetepken oleh gemeente. Tentoe sadja itoe semoea orang jang

poenja toemah dikasih kerdoglan.

Kemoedian baroe dimoelai oentoek bikin itoe djalan an. Ternjata itoe djalan an baroe tjoe ma terpaet kira-kira 20 em, dari tempat koebocornnja orang Eropa. Koelie - koelie dari gemeente soeda bongkar tanah di tempat terseboet dengan dapet hasil jang mengingrangkan.

Koerang lebih dalemnja itoe pengedoakan tanah ada 15 em, atawa mendadak marika soeda ketemoeken raganganja orang. Ternjata toelang manoesia ada diketemoeken di berbagi tempat.

Tentoe sadja berhoeboeng dengan itoe pendapaetan dengan sigra laloe timboel berbagi tjertita djaman koeno.

Orang ada bilang, bahoea doeloe di tangannja salah satoe ragangan manoesia jang didjaketemoeken masih memegangan tasch koelie. Koelika itoe tasch diboea ternjata isinja oewang mas dan perak jang dibikin pada djaman Compagnie.

Itoe oewang laloe diserahkan pada directeur dari gemeente werken aken kemoedian laloe dikirim ka Oudheidkundigen Dienst di Bandoeng.

Itoe tjertita memang betoel kedjadian.

Moesin kering dan bahaja api.

Sadjek brapa Munggoe J. I. moesin kering soeda moelai mengambil kadoedoekannja. Itoe pemandangan teroendjoek njawa sekali di oetan di oetan Djawa-Timoer.

Di oetan jang terletak di sebelah Oetara dari ini province atawa sebelah Timoer dari taon hangoenongan Tengger dan Goenoeng Kenangan dan tanah pengoenangan Baloeran dari residentie Beroecki, bahaja kebakaran ada mangaljem beser sekali.

Di sebelah selatan dir Ois-Java ada sedikit baekan, lantaran di itoe tempat pengoenongan masih ada toeroen oedjan, sedeng keada'anna itoe oetan - oetan djoega mendjadi sedikit baik.

Kendati begitoe, toeh sehingga ini waktoe be'on ada tertimpak kebakaran di ini blangan.

TEGAL.

Dari sana dikabarken:

Pengamoek dihoekcem.

Darmoen jang tinggal di desa Djatirawa ada terkenal sebagai satoe pendjahat, kerna belon lama berselang ia moesti menengalangi hoekoeman lamanja 6 taon pendjara perkara rampok, sedeng perkara mentjoeri spedia digandjar 1 taon puadjar.

Belon selang lama, koelika di desa Kebandingan diadaken pertoeojoekan wajan orang la berdjaja oentoek bikin hoeroha, perboeatan mana sabeloennja dilakoeken ia soeda diperingetken lebi doeloe oleh poelitie, tapi tida digroebis.

Koelika ia poerja perboeatan bisa ditjegah oleh poelitie, Darmoen merasa tida poes terhadap itoe tindakan dan hadjar itoe poelitie. Anpt orang poelitie laennja soeda bantoe itoe poelitie jang dikaniaja dan achirnja ia soeda dibikin tida berdja.

Baroe ini perkaranja Darmoen telah dipreksa oleh Landraad di sini. 8 orang ada didjenger sebagai saksi.

Achirnja terdakwa digandjar 2 taon pendjara.

Terdakwa teeken appel.

GOENOENG KABA SEBAR-KEN ABOE.

Dari Loeboklinggau Aneta kabarken: Goenoeng Kaba telah sebar-ken aboe dengan dibarengin oleh soera goemoeroh. Oleh kerna perledakan2 tempat imako roemah sakit, dan tempat tinggalnja Dokter di sana telah bergontjangan.

KEBAKARAN DI SOLOK.

Aneta kabarken dari Padang: Di kampong Saningbakar di Solok telah terbit kebakaran. 27 roemah, dan vooraad padi telah terbakar. Karoegian kira kira ada 50.000 roepia. Tida ditanggong assurantie.

FONDS PERANG DI SUMATRA.

Dari Medan Aneta wartaken! Soembangan2 boeat fonds satoe milioen roepia oentoek pendjata - an dari barisan viy-willigers di Sumatra Oostkust mendatengken tida brentinja, hinga sekarang soeda bisa dikoeompoeiken kira kira f 650.000--

Kemaren antara laen laen B.P. M. di Pangkalan Brandan soeda stort f 100.000, Deli My f 50.000, Bandar Rubber My f 25.000, dan Bandar Oeliepaln My f 10.000

SPORT

VOETBAL DI PARAKAN.

S. V. P. II - s.v. A. F. C. II

0 0

S. V. P. I - s.v. A. F. C. I

1 3

Dengen dapet perhatian dari pe-nonton jang sangat beser pada tanggal 21/7-40 hari Minggu sore s.v. A. F. C. telah mengendoka Parakan boeat bikin friendly - game melawan S. V. P. jang kasoeadahannya seperti terseboet di atas.

Ini friendly-game diorganiseer oleh S. V. P. dan pendapaetannya ada boeat fonds Tjioekok dan Holland fifty-fifty.

Lebih doeloe telah dimoelai dengan S. V. P. 2. lawan A. F. C. 2, pada djam 3.30. A. F. C. 2 ada lebih banjak mengoeroeng aken tetapi selaloe kandas di kakinja Bjan Tik jang maen paling baik. Voorhoeud S. V. P. 2 banjak terdiri dari veteranen, mangka sebantar sadja marika soeda ka'abasan bezine, maskipoen dalem babakan kadoea A. F. C. 2 djoega menang angin. Tetapi lantaran tida ada toekang tambak, maka kasoeadahannya ada satoe draw 0-0.

Pada djam 4.45 dimoelai dengan S. V. P. 1 lawan A. F. C. 1. Pertandingan dipimpin oleh Sie Bjan Hok dengan menoesaken, Afrap dilakoeken oleh Assistent Resident. Baha bermocla menjerang ka doel S. V. P., tapi dapet digebah oleh Tjiauw Hoe. Kekoetan keliatan berimbang, dalem satoe grebetan depan doel A. F. C. bola ditendang oleh keeper Harten. mengenal badannja Thiam Oen dan effect ka tempatnja Kim Djoe jang berdiri vrij, dan dengan djoet tendangan bola ka dalem doel 1-0 boeat S. V. P.

Pertandingan berdjalan lebih spannend, A. F. C. tjoba teoes kekalahannya, tapi selaloe dirintangin oleh Tjiauw Hoe jang trovost. Deket halftime Thiam Hoo telah bisa bikin stand djadi gelijk, 1-1.

Babakan kadoea dimoelai Han Djjang tida ikoet maen dan tempatnja diganti oleh In Lian, - Keeper Kim Bing dapet lebih banjak pakerdjan, pertandingan belon berdjalan lama, dengan satoe samenspel rapi wadji Tjaj bikin uppoertnja berdjingkrak stand 1-2 boeat A.F.C.

S. V. P. tjoba bates menjerang, tapi keeper Harten maen sae, bola kembali ka tempat doel S. V. P. Ik Liang dapet satoe through-pass dari Khay An dengan satoe sontekan manis bola masoek precies hoek stand 1-3 boeat A. F. C.

Sampe boebaran, stand tetep tida berobah.

Opstelling ada seperti berikoet:

S. V. P. Kim Bing Tjiauw Hoe Soel Goen Ising Lok Hoate Han Djjang

Soei Djoi Koan Koen Thiam Oen Ban Po Kim Djoe

O Thiam Hoo Soel Tjien Joe In Ik Liang Gwat Tjaj Tjauw Kiet Khay An Kim Ling

Silooy Thiam Siong Harten

A. F. C.

Kabar Lelang SEMARANG

Kemis, 25 Juli.

Lelang roepa-roepa barang di Peloran 19.

Djoemahat, 26 Juli.

Lelang rabrot roemah tangga dari toean J. L. Molenaar di Gergadji 16.

Lelang rabrot roemah tangga dari toean M. Aboebakar (malem) di Poerwodadi.

Saptoe, 27 Juli.

Lelang percel dalem kantor lelang di Prins Hendriklaan oleh Mr. Ko Tjaj Sing.